

## Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

ISSN 1406-0698

### Tänases numbris :

- ⇒ CEN STRATEEGIA  
AASTANI 2010 Lk 3
- ⇒ EESTLASED BETOONI JA  
VEEARVESTITE TEHNILISTE  
KOMITEEDE KOOSOLEKUTEL Lk 5
- ⇒ 1997.a LÕPUKS OLI MAAILMAS  
211 000 ISO 9000 SERTIFIKAATI  
4 400 ISO 14000 SERTIFIKAATI Lk 8  
(Eestis praegu 22 ja 1)
- ⇒ UUED!  
INFOTEHNOLOOGIA JA  
TULEKUSTUTUSSÜSTEEMIDE  
EESTI STANDARDID Lk 13
- ⇒ Tutvuge standardite kavanditega  
ja avaldage oma arvamust Lk 27

## Sisukord

EESTI UUDISED.....	1
Ukrainas laborit hindamas.....	1
PRAQIII uudised .....	2
KOOLITUS .....	2
CEN strateegia 2010 .....	3
Vörk,A. Veearvestite alamkomitee koosolekul Pariisis.....	5
Teder,P. Euroopa betoonistandardite loomine käib täie hooga.....	5
KVALITEET	
Jagades kogemusi, jagame tulu .....	7
Eelteade ISO ülevaatest 1997 .....	8
ISO 9000 järgi sertifitseeritud asutused Eestis .....	8
ISO 9000 ja ISO 14000 standardite ühtlustamisest.....	8
CEN UUDISED.....	9
ISO UUDISED	
WSSN lehekülg Internetis avatud .....	9
ISO ja IEC edasise koostöö tihendamisest .....	9
ISO Nõukogus.....	10
INFCO koosoleku otsused.....	10
NOVEMBRIS SAADUD	
ISO standardid .....	11
CEN standardid ja kavandid lõpphääletuseks.....	18
UUDISKIRJANDUS .....	26
Arvamusküsitluseks saadud Euroopa standardite kavandid .....	27
Arvamusküsitluseks ja hääletamiseks saadud ISO standardite kavandid .....	30
Eesti standardite kavandid arvamusküsitluseks.....	32
Müügile saabunud Eesti standardid .....	32
Eesti Lihaliidul uus standard lihavorstidele .....	33
Standardiameti poolt registrisse kantud Eesti standardid.....	33
Tervisekaitseinspeksiooni poolt registrisse kantud toiduainete tehnospetsifikaadid.....	33
EVS Teataja tellimine 1999. aastaks .....	34
Koondsisukord 1998.....	35

# EESTI UUDISED

- 31. oktoobril Eesti Näitustel toimunud teabepäeval korteriühistutele esines ettekandega EVS peaspetsialist pr Aili Vörk, kes rääkis mõõteseadusest ja nõuetest elamutes kasutatavatele mõõtevahenditele.
- 4. novembril külastas Standardiametit EL ekspert hr Laurie Stockton Inglismaalt, keda saatis Tööinspektsiooni osakonnajuhataja hr Ants Vurma. Hr Stockton tundis huvi standardimise olukorra vastu Eestis ning eriti direktiividega liituvate Euroopa standardite Eesti standarditeks ülevõtu kavade vastu. Ühiselt jõuti arvamusele, et harmoneeritud standardite ülevõtt vajab tõsist tähelepanu, kusjuures masinaohutuse direktiiviga liituvate standardite ülevõtuks on hädatarvilik vastava Eesti standardimise tehnilise komitee loomine, mis võiks olla loodud nt Masinatööstuse Liidu juurde.
- 6. novembril toimus Toidu standardimise tehnilise komitee EVS/TK 1 koosolek. Arutati koostöö korraldamist ISO ja CEN tehniliste komiteedega ning EVS/TK 1 protseduuride väljatöötamist. Ülevaate standardite ettevalmistamisest ja CCGP istungist Pariisis tegi hr Ahto Hunt.
- 9-13. novembril toimus Kiievis Ukraina Standardiseerimis- ja Metroloogiakeskuse hindamine toiduainete analüüside valdkonnas Eesti esindajate poolt. Eesti hindamisgruppi kuulusid assessorid E.Kulderknup Standardiametit, E.Tedersoo Tallinna Tehnikaülikoolist, T.Kosina OÜ Areto ja R.Tanner Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituudist. Hindamine toimus Ukraina Ministrite Kabineti ja Eesti Vabariigi Valitsuse vahel 20.02.1997 sertifitseerimise tulemuste vastastikuseks tunnustamiseks sõlmitud lepingu raames. Kui võrd akrediteerimisalased nõuded on seni erinevad, tuleb Ukraina pool akrediteerida Eesti vastavat soovi avaldanud laborit ja vastupidi.  
Hindamiskomisjoni soovitus oli positiivne, pärast leitud kõrvalekallete parandamist on võimalik Ukraina SMK akrediteerida ligikaudu 40 toiduaine analüüsi osas.
- 11-12. novembril toimus Eesti Kvaliteediühingu korraldusel ülemaailmsele kvaliteedipäevale ja Euroopa kvaliteedinädalale pühendatud rahvusvaheline konverents "Jagades kogemusi, jagame tulu". Vt lk 7
- 17. novembril toimus Standardiametis teabetund. Kavas oli
  - "CEN strateegia 2010"
  - Eesti standardi kavand "Standardimine. Terminid ja määratlused"
- 26. novembril toimus järjekordne EVS Standardikomisjoni koosolek, mille protokoll avaldame järgmises Teataja numbris.

- 23. novembril toimus Standardiametis Phare standardimisalase rahvusliku programmi standardite ülevõttu ja terminoloogia ühtlustamist käsitlevate alamprogrammide pakkumiste hindamine.

## **PRAQIII RAAMES**

- 5-6. novembril osales Veneetsias toimunud CEN/TC 104 "Betooni omadused, tootmine, paigaldamine ja vastavuskriteeriumid" järjekordne töökoosolek, mille tööst võttis osa EVS/TC 7 betoonide alamkomitee juhataja hr Peep Teder. Vt lk 6
- 8-14. novembril Münchenis toimunud seminarist "DAM Workshop on Calibration of Volume Standards" võttis osa Tartu Standardiseerimis- ja Metroloogiateaduskeskusest hr Riho Vendt.
- 12-13. novembril osales Standardiameti peaspetsialist pr Aili Võrk Pariisis toimunud ISO Tehnilise Komitee 30 alamkomitee 7 "Veearvestid" töökoosolekul. Vt lk 5
- 17-18. novembril Nizzas toimunud Euroopa Standardiorganisatsioonide CEN/CENELEC/ETSI konverentsist "Making standards for the Market" võtsid osa pr Sirje Leol Standardiametist ja pr Reet Tarm Sideametist.
- 16-18. novembril toimus Brüsselis Phare PRAQ III raames seminar "Workshop on the responsibilities for Economy Co-operators in relation to consumer products and services", millel osalesid Tarbijakaitseameti asedirektor pr Marje Kokk, Toiduainetööstuse Liidust pr Tiina Veisserik, Eesti Kaubandus- Tööstuskojast pr Reet Teder, pr Eva Luts "Postimehest" ja pr Karin Kalmiste Tallinna Halduskohtust. Seminar oli mõeldud võtmeisikutele tarbekaupade tootjate, jaemüüjate ja importijate organisatsioonidest, samuti tarbijakaitse eest vastutavatele ametnikele, tarbijate organisatsioonide ning kaubandus- ja tööstuskodade esindajatele.
- 24-26. novembril osales EVS peadirektori asetäitja Viktor Krutob Euroopa akrediteerimisalase koostöö organi EA (European co-operation for Accreditation) II peaassamblee töös. Esmakordselt osaleb Eesti Standardiamet EA töös assotsieerunud liikmena (seni on Standardiamet EA töös osalenud vaatleja staatuses).

## **KOOLITUS**

### **EELTEADE**

7-9. aprillil 1999 on kavas Saksa koostöö raames läbi viia seminar standardite kasutajate komitee asutamisest.

## CEN STRATEEGIA 2010

Euroopa Standardikomitee CEN on koostöös asjastuhvitatud osapooltega välja töötanud dokumendi "CEN strateegia 2010", mis on alusdokumendiks kogu CEN süsteemi tegevusele. Kuna ka EVS kuulub CEN süsteemi, tutvustame seda teile lühidalt.

### • EESMÄRGID

- toetada Euroopa Ühisturu saavutamist,
- tõsta Euroopa ettevõtjate konkurentsivõimet maailmaturul,
- edendada Euroopa majandust ja kaitsta Euroopa kodanike tervist,
- anda efektiivne Euroopa panus rahvusvahelisse standardimisse ja koopereerumisse tehes seda standardite, tehnospetsifikaatide ja nendega seotud tegevuste kaudu.

### • MISSIOON

- edendada Euroopa majandust maailmakaubanduse suhtes ja kaitsta Euroopa kodanike tervist ning keskkonda;
- luues efektiivse infrastruktuuri standardite koostamiseks ja levitamiseks;
- pakkudes standarditega seotud tooteid ja teenuseid.

### • VÄÄRTUSED:

- avatus;
- läbipaistvus;
- konsensus;
- ühtsus (kokkusobivus Euroopa ja rahvuslikul tasandil),
- rahvuslik kohustumus

### STRATEEGILISED EESMÄRGID

- Meeldida tarbijatele (parimad tooted lühima ajaga, avaliku sektori vajaduste täitmine jne)
- Teada eri sektorite vajadusi (mida vaja uut, mida standardida rahvusvaheliselt)
- Kinnitada CEN-i väärtustel tuginevate alusdokumentide (reference

documents) kvaliteeti (kõlblikkus lahendusteks)

- Esitada ühtne Euroopa seisukoht rahvusvahelisel tasandil (WTO, Viini leping, ISO-ga arvestamine)
  - Anda panus Euroopa laienemisse (tehniline abi liitujatele)
  - Ühtne lähenemine vastavushindamisele ja sertifitseerimismärkidele
- Ülesanded ja tegevused kavandatu saavutamiseks määratletakse strateegia rakendamiseks väljatöötavates plaanides.

### LIIKMELISUS JA JUHTIMINE

- Esindatus

Organiseerunud huvigrupid:

- rahvuslike standardiorganisatsioonide kaudu;
- spetsiifiliste osapoolte huve peegeldavate organisatsioonide kaudu

- Liikmelisus

- rahvuslikud liikmed (ainsatena seotud arvamuse- ja hääletusprotsessiga);
- assotsieerunud liikmed,
- nõuandvad liikmed (Counsellor), kelleks on tähtsad tugirühmad poliitilisel tasandil, nagu EL ja EFTA;
- liitunud liikmed –
- kirjavahetaja (corresponding)- ja koostöö (liaison)-organisatsioonid.

- Juhtimine ja korraldus

Kõrgeim juhtorgan on CEN liikmete Peaassamblee – poliitilised otsused. Peaassamblee võib delegeerida osa ülesandeid Administratiivnõukogule (CA).

CEN-i Keskssekretariaadi CS roll peab tugevnema.

CS peab rohkem vastutama standardimise programmide juhtimise ja täitmise eest.

*CEN jääb tegutsema detsentraliseeritud süsteemina, kus rahvuslikud standardiorganisatsioonid, kes peavad Tehniliste Komiteede sekretariaate, vastutavad standardite ettevalmistamise eest.*

- *CEN Kesksekretariaat on kavas seoses muudatustega nimetada Euroopa Standardiinstituudiks (ESI).*
- Luuakse ESSO-d (Euroopa Standardimise Teenindusorganisatsioonid)

#### FINANTSEERIMINE

Euroopa standardimise süsteemi, kui mittetulundusliku organisatsiooni finantseerimine on jaotatud põhitegevuste finantseerimiseks (liikmemaksudest, EÜ/EFTA) ning abitegevuste finantseerimiseks.

- Rahvuslikud standardiorganisatsioonid peavad sekretariaate, annavad teavet Euroopa standardimisest, värbavad eksperte, valmistavad ette rahvusliku seisukoha ning viivad läbi hääletuse rahvuslikul tasandil.

*Kulutused kaetakse liikmemaksudest, projektikohastest tuludest, võimuorganite toetustest, standardite müügituludest jne. Tuluallikate suhe on erinevates organisatsioonides erinev.*

#### RAKENDAMINE

Strateegia rakendamine toimub ajakava alusel. Esimeses faasi 3 põhilist ülesannet:

- strateegiliste eesmärkide saavutamine
- muudatused juhtimises organisatsiooni ümberkorraldamiseks
- konsulteerimine põhiliste huvigruppidega, peamiselt rahvuslike standardiorganisatsioonide ja nende rahvuslike komiteedega.

Tuleb üle vaadata kas CEN optimeerimise jt programmid kajastavad eesmärkide saavutamiseks vajalikke prioriteetseid ülesandeid

Organisatsioonilisteks ümberkorraldusteks alustatakse Põhikirja ümbervaatamisest ning CEN-i õiguste (Charter for CEN) määratlemisest. Selles sätestatakse liikmelisus muudatuste kontekstis, k.a finantseerimine, õigused, vastutused, kohustused, kasu; esindatuse kriteeriumid.



**ISO/TK 30 ALAMKOMITEE 7 "VEEARVESTID"**  
**AASTAKOOSOLEK PARIISIS**  
**12-13. NOVEMBRIL 1998**

EVS kui ISO vedelike ja gaaside kulu ning koguste mõõtmise standardimisega tegeleva tehnilise komitee ISO/TK 30 ning selle alamkomitee 7 vaatlejaliige oli palutud osalema aastakoosolekul. Alamkomitees töötab praegu 6 töögrupp erinevate standardite kavandite koostamisel, mis hõlmavad külma ja kuumade vee arvestite tehnilisi ja metrooloogilisi nõudeid, katsemeetodeid ja -seadmeid, arvestite kauglugemissüsteeme.

Praegu kehtivad veearvestite-alased eurodirektiivid ning ISO ja CEN standardid on pärit 70-ndatest aastatest ning tegelikult kirjutatud silmas pidades kõige lihtsamaid - mehaanilisi veearvesteid. Eesmärgiks on liita ühte standardisse külma- ja kuumaveearvestite nõuded vaatamata nende tööpõhimõttele. See ülesanne oli antud töögrupile WG 7, mida juhib ühe USA veearvesteid tootva firma esindaja. Nende esitatud kavand sai aastakoosolekul kõva kriitika osaliseks, kuna liidetud olid küll külma- ja

kuumaveearvestite nõuded, kuid elektromagnetiliste, ultraheli- jt veearvestite eripära oli sootuks arvestamata.

Muidugi on kummaline ja küllalt kulukas standardimispraktika ISO/CEN - teljel (st muu maailm *versus* Euroopa või vastupidi). Sama temaatikaga tegeleb CEN/TC 92 valmistades ette Euroopa standardit, mis haakuks "uue lähenemisviisi" mõõtevahendite eurodirektiivi kavandiga (MID/2). Paralleelselt töötab ka Rahvusvaheline Legaalmetroloogia Organisatsioon uuendades oma vastavasisulisi dokumente (OIML R 49 ja OIML R 72). Kui välja arvata Jaapani ja USA esindajad, siis osalevad kõigis kolmes kohas praktiliselt samad inimesed, aga üritused toimuvad rangelt eraldi. Aktiivseks osalemiseks mainitud standardite kallal jääb väikesel riigil võimalusi väheseks, sest osaleda kõigi kolme organisatsiooni töögruppide töös ei luba rahakott.

**Aili Võrk**

EVS peaspetsialist

**EUROOPA BETOONISTANDARDITE LOOMINE**  
**KÄIB TÄIE HOOGA**

*Veneetsias toimus 5. ja 6. novembril CEN/TK 104 Betooni omadused, tootmine, paigaldamine ja vastavuskriteeriumid järjekordne töökoosolek.* CEN liikmesmaade ja huvitatud organisatsioonide (CEB CEMBUREAU, ECOBA, EFNARC, ERMCO, FIEC, RILEM) esindajate kõrval võtsid koosolekust

esmakordselt vaatlejatena osa ka Poola ja Eesti esindajad.

Tehnilise Komitee 104 tegevusvaldkonda kuulub käesoleval momendil ligi saja Euroopa standardi ettevalmistamine. Praktiline töö toimub alamkomiteede (SC) ja

töörühmade tasandil (WG). Tehniline komitee koordineerib ja kontrollib alamkomiteede ja töörühmade tegevust ning peab sidet CEN-iga.

Koostatavatest standarditest on kesksel kohal kaks standardit:

- EN 206 Betoon. Omadused, tootmine, paigaldamine ja vastavuskriteeriumid;
- EN XX Betoonkonstruktsioonide teostamine.

EN 206 (maht 58 lk) kuulub SC1 kompetentsi ja on praegu olemas prEN-i kujul. Standardi harmoneerimist Euroopa Ehitustoodete Direktiivi (ETD) oluliste nõuetega takistab mandaadi puudumine. Selle põhjuseks on lahkarvamused küsimuses, kas kaubabetooni ja ehitusplatsil valmistatud betooni tuleb hinnata samade kriteeriumide alusel või mitte. Osa CEN-i liikmeid on arvamusel, et ehitaja poolt ehitusplatsil valmistatavat betooni ei tule käsitleda kui turustatavat toodet (product placed on the market) ETD mõistes, mistõttu selle vastavuse tõendamine ETD olulistele nõuetele ei ole vajalik (see toimuks ehituskonstruksiooni tasandil). Valdav enamus TC 104 liikmetest on aga arvamusel, et ehituse tellijal peavad olema võrdsed kvaliteedi garantiid sõltumata sellest, kas ehitaja valmistab betooni ehitusplatsil ise või kasutab kaubabetooni, mistõttu mõlemal betonil peab olema ühine standard. Küsimus otsustatakse pärast kõigi SCC (Standing Committee of Construction) liikmete ametlike seisukohtade laekumist detsembri lõpul. Praeguste plaanide kohaselt peab SC1 valmistama EN 206 lõpliku versiooni ette järgmise aasta aprilliks. Standardi läbivaatamine TC 104-s toimuks juunis, millele järgneks ametlik hääletus (formal vote). Kui mandaadiga seotud vastuolud selleks ajaks ei lahene, antakse standard välja

harmoneerimata standardina, eeldatavalt 1999.a lõpuks.

Standardit ENXX valmistab ette SC2. Standardi kavand (maht 78 lk) on olemas ingliskeelse versioonina. Ametlikule hääletusele loodetakse standard saata 1999.a maikuus. Standard on kavas avaldada ENV-na.

Lisaks EN 206-le valmistab SC1 ette ka 23 katsestandardit. Nende standardite koostamine on valdavalt lõpetatud. Standardid tõlgitakse CEN ametlikesse keeltesse (inglise, saksa, prantsuse) ja lähetatakse ametlikule hääletamisele.

Alamkomitee SC3 tegeleb betooni lisandite ja nende katsetamise standarditega. Tööplaanis on 20 standardit, neist 7 tootestandardit (EN 934) ja 13 katsestandardit (EN 480), millest 9 standardit on EN standarditena olemas. Alamkomitee on moodustanud eraldi töögrupid (WG) lendtuha, seguvee ja peenräni standardite koostamiseks.

Alamkomitee SC8 valmistab ette betoonkonstruktsioonide parandamist ja kaitsmist käsitlevaid standardeid. Tootestandardite perekonda (EN 1504) kuulub 10 standardit, millest seni on valminud vaid kaks. Katsestandardeid on plaanis 15. SC8 on moodustanud koguni 10 töögruppi, millest näidetena võiks mainida pindade kaitsmise, ankrute ja fiksaatorite ning paiskbetooni töögruppe.

Mitmed tehnilised küsimused väljuvad ühe tehnilise komitee raamidest. Nii näiteks otsustati korraldada TC 104, TC 51 (tsement) ja TC 154 (betooni täitematerjalid) koosolek ühise seisukoha kujundamiseks raadioaktiivse emissiooni ja ohtlike ainete eraldumise küsimustes.

Kõiki koosolekul käsitletud küsimusi pole võimalik antud lühiinformaat-



sioonis käsitleda. Kuigi betoonidealane standardimine käib Euroopas täie hooga, pole selle lõppu veel niipea oodata. Paljusid valminud Euroopa standardeid oleks Eestis võimalik

kasutada ka juba enne kogu standardite paketi valmimist.

Eeltöid Euroopa standardite ülevõtmiseks Eesti standarditeks on alustatud.

## Peep Teder

Betoonide standardimise alamkomitee juhataja

# KVALITEET

## JAGADES KOGEMUSI, JAGAME TULU

11-12. novembril toimus Eesti Kvaliteediühingu ja Hollandi Kvaliteediühingu korraldusel ülemaailmsele kvaliteedipäevale ja Euroopa kvaliteedinädalale pühendatud rahvusvaheline konverents "Jagades kogemusi, jagame tulu".

Konverentsi avas Eesti Tööandjate ja Tööstuse Keskliidu tegevdirektor Henn Pärn.

Konverentsi patrooniks oli Prof. Dr. Walter Masing Saksamaalt, kes pärast 20 aastast Saksa Kvaliteediühingu presidendiks olemist on nüüd aupresident ning kelle teadmisi ja kogemusi hinnatakse väga kõrgelt kogu maailmas. Hr Masing esines ettekandega "Rohkem kvaliteeti – rohkem tulu".

Konverentsi peaesinejaks oli hr Math. Göbbels Hollandi Kvaliteediühingust KDI.

Hr Göbbels pidas kahel päeval mitu ettekannet. Ettekannete teemadeks olid "Tänapäevased kvaliteedialased meetodid" "Kvaliteet ja keskkond" ning "Kvaliteedijuhtimine avalikus sektoris".

Paralleelsessioonidel vahetati kogemusi ISO 9001 ja ISO 9002

rakendamisest. Sõna võtsid Ain Kuus - AS Hiieko, Aavo Veinthal - AS Liviko, Asko Talu - AS TNT Express Worldwide Eesti, Hannes Överus – AS Norma.

Kvaliteedijuhtimisest toiduainete tööstuses rääkisid Arne Vahter - AS Paljassaare Kalatööstus, Harri Nukke/Rein Visk - AS Adavere Lihatööstus, kvaliteedijuhtimisest teeninduses Indrek Saul - OÜ Kinex Infosüsteemid, Priit Pupar - AS Mercury International Eesti ning Jaan Liik - ESS Grupp.

Kvaliteedijuhtimisest keskmistes ja väikeettevõtetes rääkisid Karli Lambot - AS Air Cargo Estonia, Tiit Leirost - AS Tartu Maja ning Tauno-Jussi Onoper - TJO Konsultatsioonid.

Kvaliteedisüsteemi standardite kasutamisest rääkisid sertifitseerimis- asutuste esindajad Tõnu Kumari, Andres Martma, Tiit Hindreus ja Tatjana Veske.

Teemal "Kasu enesehindamisest ja võrdlevanalüüsist" esines Tiia Tammaru - TTÜ. Video vahendusel vaadati Arkansase Kvaliteedi ja Tootlikuse Keskuse direktori Michael D.Jones'i ettekannet "Promoting competitiveness of small enterprises in the United States".

Andres Martma - DNV tutvustas koosolijaile ISO 9001 komiteekavandit, mis on plaanis valmis saada aastal 2000.

Kvaliteediedenduse päevaprobleemidest Eestis rääkis Andres Kiitam - TTÜ.

Konverentsi järelüritusena oli võimalik külastada ettevõtteid AS Liviko, Tallinna Piimatööstuse AS ning AS Norma, et näha oma silmaga kvaliteedisüsteemi efektiivsust praktikas.

## EELTEADE ISO ÜLEVAATEST 1997

STANDARDIAMETI  
KAUDU SAAB TELLIDA

**ISO 9000 News +  
ISO 14000**

**Aastatellimus maksab  
384 CHF**

Tellimuse võib esitada  
ka otse  
ISO Kesksekretariaadile  
Tellimisaasta 1. juunist kuni  
31. maini

**ISO ei anna välja sertifikaate, kuid ISO 9000 ja ISO 14000 on kaks enimtuntud standardiperekonda ning ISO teeb perioodiliselt ülevaateid nende standardite rakendamisest**

ISO ülevaate 1997 eelteatest selgub, et 1997. a lõpuks oli maailmas välja antud  
**211 000 ISO 9000 sertifikaati**  
**4 400 ISO 14000 sertifikaati**

Eelmine ülevaade 1996. a kohta ilmus septembris ja vastavad arvud olid siis  
162 707 ISO 9000 sertifikaati välja antud 121 riigis  
1 490 ISO 14000 sertifikaati välja antud 45 riigis

## **ISO 9000 JÄRGI SERTIFITSEERITUD ASUTUSED EESTIS**

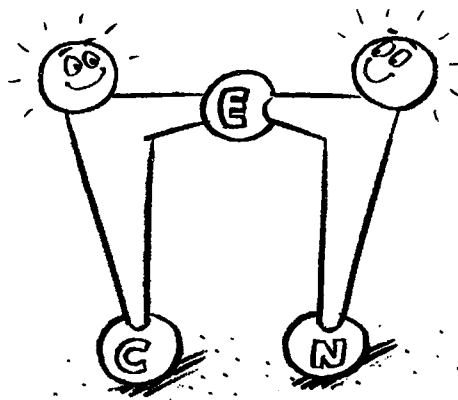
1998 novembri seisuga on Eestis registreeritud 22 ISO 9000 järgi sertifitseeritud asutust ja 1 sertifitseeritud ISO 14000 järgi.

*Algus EVS Teataja 8/9/1998 lk 18*  
**20 Velsicol Eesti AS 1998**  
**21 JOT Eesti AS 1998**  
**22 AMP Eesti AS 1998**

## **ISO 9000 ja ISO 14000 standardite ühtlustamisest**

ISO on algatanud ISO 9000 (kvaliteet) ja ISO 14000 (keskkond) ühendatud auditistandardite koostamise, et suurendada nende kahe juhtimissüsteemide standardiperekonna kokkusobivust. Otsus võeti vastu ISO Tehnikanõukogu 1998.a juuni koosolekul ja selle kiitis heaks ISO Nõukogu.

## CEN UUDISED



- CEN otsustas koostada elektroonilise aluspõhja (template) Euroopa standardite kavandite ettevalmistamiseks kasutades eeskujuks ISO standardi aluspõhja. Otsusest teavitatakse CENELEC-i, et ka CENELEC võtaks täienduse kasutusele
- CEN/SD (müük ja levitamine) on arvamusel, et CWA-de (CEN seminarikokkulepped) paljundamine ja kasutamine peaks toimuma samasugustel tingimustel kui teiste CEN publikatsioonide puhul.
- CEN/TC-d peavad oma Interneti lehekülgede ettevalmistamisel jälgima, et dokumendid on kättesaadavad ainult TC delegaatidele ja töögruppide ekspertidele sisenemiseks vajaliku parooliga. Vastuvõetud EN või ENV-de tekste ei tohi avaldada, kuid on lubatud eessõna, sisukorra ja käsitusala äratoomine. Tehnikanõukogu peab võimalikult kiiresti määratlema, missuguseid dokumente võib avaldada parooli kaitseta, võttes eeskujuks nt JTC 1 põhimõtted.

## ISO UUDISED



- Internetis on avatud üldiseks kasutamiseks WSSN (World Standard Services Network) aadressil <http://www.wssn.net>

Leheküljel on üldinfo standardimise ja sellega seotud tegevuste kohta nagu WSSN lehekülje koostamise juhend, WTO TBT Standardite leping, Rahvusvaheline standardite klassifikatsioon ICS jne.

Selles on lingid WSSN liikmete kodulehekülgedele (rahvusvahelised ja regionaalsed standardiorganisatsioonid, ISO ja IEC liikmed ja teised rahvusvahelised ja regionaalsed standardimisega seotud organisatsioonid).

- ISO ja IEC edasise koostöö tihendamiseks

- Ühtlustatakse protseduure ja uute väljaannete tähiseid
- ISO ja IEC tehniliste komiteed koopereeruvad

- Ühist huvi pakkuvaid küsimusi arutatakse presidentide ühiskoordinatsioonigrupis (JPCG)

- Käivad läbirääkimised ühise asukoha suhtes, arutati ühise hoone ja ühiste teenindustegevuste sisseviimist ning koostööd sekretariaatide vahel.

## ISO NÕUKOGUS

- ISO Nõukogu kinnitas oma 61. koosolekul INFCO soovitusel ISO standardite failide edastamiseks rahvuslikele standardiorganisatsioonidele Print-on-Demandi tarbeks väikese administratiivtasu eest. 2000 aasta lõpuks on plaanis ISO standardid teha elektrooniliselt kättesaadavaks.
- Kinnitati juhtnõõrid tasu arvestamiseks ISO standardite sisemiseks kasutamiseks.
- Nõukogu otsustas koostada "Valge Raamatu" ja pärast kinnitamist saata see laiali valitsustele, tööstusele, kaubavahetusorganisatsioonidele. Otsustati edasi arendada ka ideed "ISO saadikud".
- CASCO töös on vaja suurendada standardite kasutajate osalust. Selleks on vaja rahvuslike delegatsioone kasutajate huvide peegeldamiseks.
- Kiideti heaks ISO pikaajaline strateegia 1999-2001 ning nenditi, et selle edukas rakendamine sõltub kõigi osapoolte pingutustest, k.a ISO liikmed. Otsustati dokument saata ISO liikmetele ning IEC-le ja ITU-le.

## INFCO (ISO COMMITTEE ON INFORMATION SYSTEMS AND SERVICES)

26. KOOSOLEKUL 10.-11 september 1998

- INFCO lõpetab töödokumentide väljaandmise ning koosolekute teenuste osutamise kahe keeles. Hakatakse kasutama ainult inglise keelt.
- Otsustati mitte avaldada ISO kataloogis teateid ISO standardite kehtivuse (confirmation) pikendamisest.
- ISO ja IEC koostöös valminud standardid, mis kannavad ISO logo, tuleb loetleda ISO kataloogis ning neid peab saama osta ISO liikmetelt.
- Soovitati lülitada Tööstuse tehnilised kokkulepped ITA ISO kataloogi ning kui nad on üle võetud rahvuslikeks dokumentideks, siis rahvuslikku kataloogi.
- Otsustati ajakohastada ISONET käsiraamat ning valmistada ette selle uus versioon ka elektroonilisel kujul, propageerida ja korraldada koolitust selle rakendamiseks.
- Avada avalikkusele WSSN, kutsuda üles ISO liikmeid oma kodulehekülgede sidumiseks WSSN-iga.
- ISO standardite failide kättesaadavaks tegemisest liikmetele kasutamiseks POD süsteemis (PDF või TIFF-PDF), mille eest teatud aja jooksul tuleb maksta hooldustasu 1 CHF ühe lk eest. 2000.a lõpuks peavad kõik ISO standardid olema kättesaadavad elektroonilisel kujul. Kui fail tehakse liikme taotlusel, läheb üks lehekülg maksma 22 CHF, kusjuures seda tehakse, kui soovi avaldab mitu liiget. Vajaduse selle teenuse järgi on kavas välja selgitada aastal 2000.
- Kiideti heaks INFCO dokumendid "*Guidelines for granting copyright exploitation rights for internal use of ISO standards in electronic format*" (tasu maksmisest ISO standardite sisemiseks kasutamiseks elektroonilisel kujul) ja "*Guidelines for granting copyright exploitation rights to third parties for ISO standards in books*" (Tasu maksmisest ISO standardite kasutamisest raamatutes).

- Kutsutakse üles ISO liikmeid rakendama oma maal ISO juhtnööre ja poliitikat ISO intellektuaalse omandi kaitseks (Guidelines and policies for the protection of ISO's intellectual property – ISO/GEN 9:1997).



## NOVEMBRIS SAADUD ISO STANDARDID

### TC 4 Veerelaagrid

ISO 6811:1998 S Spherical plain bearings -- Vocabulary

### TC 17 Teras

ISO 4967:1998 R Steel -- Determination of content of nonmetallic inclusions -- Micrographic method using standard diagrams

ISO/TR 15349-1:1998 H Unalloyed steel -- Determination of low carbon content -  
- Part 1: Infrared absorption method after combustion in an electric resistance furnace (by peak separation)

ISO/TR 15349-3:1998 E Unalloyed steel -- Determination of low carbon content -  
- Part 3: Infrared absorption method after combustion in an electric resistance furnace (with preheating)

### TC 20 Õhu- ja kosmosesõidukid

ISO 1151-9/AMD1:1998 XZ Amendment 1 to ISO 1151-9:1993 Turbulence

ISO 7169:1998 H Aerospace -- Separable tube fittings for fluid systems, 24 degrees cone -- General specification

ISO 9152:1998 L Aerospace -- Bolts, with MJ threads, in titanium alloys, strength class 1 100 MPa -- Procurement specification

### TC 22 Maanteesõidukid

ISO 2344:1998 C Road vehicles -- M14 x 1,25 spark-plugs with conical seating and their cylinder head housings

ISO 2575/AMD1:1998 XZ Amendment 1 to ISO 2575:1995 Child seat prohibition

ISO 4010:1998 C Diesel engines -- Calibrating nozzle, delay pintle type

ISO 10597:1998 C Commercial road vehicles -- Flat attachment fixing nuts -  
- Test methods

ISO 11565:1998 D Road vehicles -- Spark-plugs -- Test methods and requirements

ISO 12156-2:1998 A Diesel fuel -- Assessment of lubricity using the high-frequency reciprocating rig (HFRR) -- Part 2: Limit

### TC 23 Põllu- ja metsatööktraktorid jm masinad

ISO 9518:1998 S Forestry machinery -- Portable chain-saws -- Kickback test

### TC 28 Naftasaadused ja määrdeained

ISO 13740:1998 E Crude petroleum and petroleum products -- Transfer accountability -- Assessment of vessel experience factor loading (VEFL) and vessel experience factor on discharging (VEFD) of ocean-going tanker vessels

ISO/TR 13739:1998 H Petroleum products -- Methods for specifying practical procedures for the transfer of bunker fuels to ships

### TC 30 Voolava keskkonna mõõtmise torustikus

ISO 11631:1998 H Measurement of fluid flow -- Methods of specifying flowmeter performance

**TC 34 Põllumajanduslikud toiduained**

- ISO 15141-1:1998 E Foodstuffs -- Determination of ochratoxin A in cereals and cereal products -- Part 1: High performance liquid chromatographic method with silica gel clean up
- ISO 15141-2:1998 F Foodstuffs -- Determination of ochratoxin A in cereals and cereal products -- Part 2: High performance liquid chromatographic method with bicarbonate gel clean up

**TC 35 Värvid ja lakid**

- ISO 15184:1998 D Paints and varnishes -- Determination of film hardness by pencil test

**TC 36 Kinematograafia**

- ISO 12222:1998 J Cinematography -- Manufacturer-printed, latent image identification on 16 mm, 35 mm and 65 mm motion-picture film -- Specifications and dimensions

**TC 37 Terminoloogia (põhimõtted ja koordineerimine)**

- ISO 639-2:1998 V Codes for the representation of names of languages -- Part 2: Alpha-3 code

**TC 38 Tekstiil**

- ISO 8388:1998 X Knitted fabrics -- Types -- Vocabulary

**TC 39 Tööpingid**

- ISO 11090-2:1998 N Machine tools -- Test conditions for die sinking electro-discharge machines (EDM) -- Terminology and testing accuracy -- Part 2: Two column machines (slide-head type and cross-slide table type)

**TC 41 Rihmarattad ja rihmad (sh kiilrihmad)**

- ISO 9981:1998 D Belt drives -- Pulleys and V-ribbed belts for the automotive industry -- PK profile: Dimension

**TC 42 Fotograafia**

- ISO 1203:1998 A Photography -- Roll film cameras -- Back window location
- ISO 1754:1998 A Photography -- Cameras using 35 mm film and roll film -  
- Picture sizes

**TC 43 Akustika**

- ISO 398-1:1998 D Acoustics -- Reference zero for the calibration of audiometric equipment -- Part 1: Reference equivalent threshold sound pressure levels for pure tones and supra-aural earphones
- ISO 14163:1998 S Acoustics -- Guidelines for noise control by silencers
- ISO/TR 4869-4:1998 D Acoustics -- Hearing protectors -- Part 4: Measurement of effective sound pressure levels for level-dependent sound-restoration ear-muffs

**TC 44 Keevitust ja jootmine**

- ISO 3821:1998 F Gas welding equipment -- Rubber hoses for welding, cutting and allied processes
- ISO 6520-1:1998 L Welding and allied processes -- Classification of geometric imperfections in metallic materials -- Part 1: Fusion welding
- ISO 14555:1998 V Welding -- Arc stud welding of metallic materials

**TC 48 Labori klaasnõud ja aparatuur**

- ISO 15212-1:1998 K Oscillation-type density meters -- Part 1: Laboratory instruments

**TC 54 Eeterlikud õlid**

- ISO 3520:1998 C Oil of bergamot [*Citrus aurantium* L. subsp. *Bergamia* (Wight et Arnott) Engler], Italian type
- ISO 11043:1998 C Oil of basil, methyl chaviol type (*Ocimum basilicum* L.)

**TC 60 Hammasülekanded**

ISO/TR 10064-4:1998 M Cylindrical gears -- Code of inspection practice -- Part 4: Recommendations relative to surface texture and tooth contact pattern checking

**TC 70 Sisepõlemismootorid**

ISO 7967-7:1998 N Reciprocating internal combustion engines -- Vocabulary of components and systems -- Part 7: Governing systems

ISO 8528-10:1998 J Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets -- Part 10: Measurement of airborne noise by the enveloping surface method

**TC 72 Tekstiilitööstuse masinad ja seadmed**

ISO 5232:1998 S Graphical symbols for textile machinery

**TC 76 Meditsiinitarbed transfusiooni, infusiooni ja süstimise jaoks**

ISO 11418-7:1998 C Containers and accessories for pharmaceutical preparations -- Part 7: Screw-neck vials made of glass tubing for liquid dosage forms

**TC 85 Tuumaenergia**

ISO 11933-3:1998 S Components for containment enclosures -- Part 3: Transfer systems such as plain doors, airlock chambers, double door transfer systems, leaktight connections for waste drums

**TC 87 Kork**

ISO 2067:1998 B Granulated cork -- Sampling

ISO 2190:1998 B Granulated cork -- Determination of moisture content

ISO 2386:1998 B Corkwood in planks, virgin cork, ramassage, gleanings, corkwood refuse and corkwaste -- Determination of moisture content

**TC 93 Tärklis (sh derivaadid ja tärklise kõrvalsaadused)**

ISO 10504:1998 D Starch derivatives -- Determination of the composition of glucose syrups, fructose syrups and hydrogenated glucose syrups -- Method using high-performance liquid chromatography

**TC 94 Individuaalsed kaitsevahendid**

ISO 11393-1:1998 F Protective clothing for users of hand-held chain-saws -- Part 1: Test rig driven by a flywheel for testing resistance to cutting by a chain-saw

**TC 96 Kraanad**

ISO 8686-3:1998 C Cranes -- Design principles for loads and load combinations -- Part 3: Tower cranes

ISO 12485:1998 B Tower cranes -- Stability requirements

**TC 102 Rauamaagid**

ISO 11256:1998 F Iron ore pellets -- Determination of clustering of feedstock for direct reduction by gas reforming processes

ISO 11535:1998 L Iron ore -- Determination of various elements -- Inductively coupled plasma atomic emission spectrometric method

**TC 106 Stomatoloogia**

ISO 9873:1998 E Dental hand instruments -- Reusable mirrors and handles

ISO 11244:1998 E Dental brazing investments

ISO 14727:1998 C Dental implants -- Prefabricated parts connecting suprastructures to dental implants -- Contents of technical file

ISO/TR 13668:1998 D Digital coding of oral health and care

**TC 107 Metall- jt anorgaanilised pinnakatted**

- ISO 4531-1:1998 F Vitreous and porcelain enamels -- Release of lead and cadmium from enamelled ware in contact with food -- Part 1: Method of test
- ISO 4531-2:1998 B Vitreous and porcelain enamels -- Release of lead and cadmium from enamelled ware in contact with food -- Part 2: Permissible limits
- ISO 14918:1998 M Thermal spraying -- Approval testing of thermal sprayers

**TC 108 Mehaaniline vibratsioon ja löögid**

- ISO 16063-1:1998 M Methods for the calibration of vibration and shock transducers -- Part 1: Basic concepts

**TC 118 Kompessorid, pneumotööriistad ja -masinad**

- ISO 8662-10:1998 E Hand-held portable power tools -- Measurement of vibrations at the handle -- Part 10: Nibblers and shears

**TC 120 Nahk**

- ISO 2822-1:1998 C Raw cattle hides and calf skins -- Part 1: Description of defects

**TC 127 Mullatöömasinad**

- ISO 6747:1998 N Earth-moving machinery -- Tractor-dozers -- Terminology and commercial specifications

**TC 130 Polügraafia**

- ISO 12639:1998 S Graphic technology -- Prepress digital data exchange -- Tag image file format for image technology (TIFF/IT)

**TC 131 Hüdraulikasüsteemid**

- ISO 6020-1:1998 F Hydraulic fluid power -- Mounting dimensions for single rod cylinders, 16 MPa (160 bar) series -- Part 1: Medium series

**TC 147 Vee kvaliteet**

- ISO 5667-16:1998 P Water quality -- Sampling -- Part 16: Guidance on biotesting of samples
- ISO 9562:1998 G Water quality -- Determination of adsorbable organically bound halogens (AOX)
- ISO 14911:1998 J Water quality -- Determination of dissolved Li<sup>+</sup>, Na<sup>+</sup>, NH<sub>4</sub><sup>+</sup>, K<sup>+</sup>, Mn<sup>2+</sup>, Ca<sup>2+</sup>, Mg<sup>2+</sup>, Sr<sup>2+</sup> and Ba<sup>2+</sup> using ion chromatography -- Method for water and waste water

**TC 153 Torustikuarmatuur**

- ISO 10434:1998 M Bolted bonnet steel gate valves for petroleum and natural gas industries

**TC 154 Dokumendid ja info juhtimises, kaubanduses ja tööstuses**

- ISO 9735-1:1998 V Electronic data interchange for administration, commerce and transport (EDIFACT) -- Application level syntax rules (Syntax version number: 4) -- Part 1: Syntax rules common to all parts, together with syntax service directories for each of the parts
- ISO 9735-2:1998 B Electronic data interchange for administration, commerce and transport (EDIFACT) -- Application level syntax rules (Syntax version number: 4) -- Part 2: Syntax rules specific to batch EDI
- ISO 9735-3:1998 L Electronic data interchange for administration, commerce and transport (EDIFACT) -- Application level syntax rules (Syntax version number: 4) -- Part 3: Syntax rules specific to interactive EDI



ISO 9735-8:1998 D Electronic data interchange for administration, commerce and transport (EDIFACT) -- Application level syntax rules (Syntax version number: 4) -- Part 8: Associated data in EDI

#### **TC 159 Ergonoomika**

ISO 7726:1998 U Ergonomics of the thermal environment -- Instruments for measuring physical quantities

ISO 9241-5:1998 M Ergonomic requirements for office work with visual display terminals (VDTs) - Part 5: Workstation layout and postural requirements

#### **TC 163 Soojusisolatsioon**

ISO 13370:1998 T Thermal performance of buildings -- Heat transfer via the ground -- Calculation methods

#### **TC 164 Metallide mehaaniline katsetamine**

ISO 8491:1998 B Metallic materials -- Tube (in full section) -- Bend test

ISO 8492:1998 A Metallic materials -- Tube -- Flattening test

ISO 8493:1998 B Metallic materials -- Tube -- Drift-expanding test

ISO 8494:1998 B Metallic materials -- Tube -- Flanging test

ISO 8495:1998 B Metallic materials -- Tube -- Ring-expanding test

ISO 8496:1998 A Metallic materials -- Tube -- Ring tensile test

#### **TC 165 Puitkonstruktsioonid**

ISO 9087:1998 B Wood -- Determination of nail and screw holding power under axial load application

#### **TC 171 Dokumentide ja kujutiste salvestuse ning kasutuse mikrograafiline ja optiline mälu**

ISO 6196-4:1998 J Micrographics -- Vocabulary -- Part 4: Materials and packaging

#### **TC 172 Optika ja optikariistad**

ISO 9339-2:1998 C Optics and optical instruments -- Contact lenses -- Determination of thickness -- Part 2: Hydrogel contact lenses

#### **TC 173 Kehapuuetega inimeste tehnilised abivahendid ja süsteemid**

ISO 10535:1998 R Hoists for the transfer of disabled persons -- Requirements and test methods

#### **TC 207 Keskkonnakorraldus**

ISO 14041:1998 L Environmental management -- Life cycle assessment -- Goal and scope definition and inventory analysis

#### **TC 210 Meditsiiniliste vahendite kvaliteet**

ISO 14971-1:1998 J Medical devices -- Risk management -- Part 1: Application of risk analysis

ISO/TR 15223:1998 C Medical devices -- Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied

ISO/IEC TR 17010:1998 F General requirements for bodies providing accreditation of inspection bodies

#### **JTC 1 Infotehnoloogia**

ISO/IEC 7816-1:1998 B Identification cards -- Integrated circuit(s) cards with contacts -- Part 1: Physical characteristics

ISO/IEC 8326/AMD1:1998 XZ Amendment 1 to ISO/IEC 8326:1996 Efficiency enhancements

ISO/IEC 8327-1/AMD1:1998 P Amendment 1 to ISO/IEC 8327-1:1996 Efficiency enhancements

ISO/IEC 8473-1:1998 U Information technology -- Protocol for providing the connectionless-mode network service: Protocol specification -- Part 1:

ISO/IEC 8802-5/AMD1:1998	XK	Amendment 1 to ISO/IEC 8802-5:1998 Dedicated token ring operation and fibre optic media
ISO/IEC 8802-5:1998	XF	Information technology -- Telecommunications and information exchange between systems -- Local and Metropolitan Area Networks -- Specific requirements -- Part 5: Token ring access method and physical layer specifications
ISO/IEC 8822/AMD1:1998	XZ	Amendment 1 to ISO/IEC 8822:1994 Efficiency enhancements
ISO/IEC 8859-13:1998	E	Information technology -- 8-bit single-byte coded graphic character sets -- Part 13: Latin alphabet No. 7
ISO/IEC 9314-6:1998	XD	Information technology -- Fibre Distributed Data Interface (FDDI) -- Part 6: Station Management (SMT)
ISO/IEC 9314-7:1998	U	Information technology -- Fibre Distributed Data Interface (FDDI) -- Part 7: Physical layer protocol (PHY-2)
ISO/IEC 9314-8:1998	XA	Information technology -- Fibre Distributed Data Interface (FDDI) -- Part 8: Media Access Control-2 (MAC-2)
ISO/IEC 9314-13:1998	N	Information technology -- Fibre Distributed Data Interface (FDDI) -- Part 13: Conformance Test Protocol Implementation Conformance Statement (CT-PICS) Proforma
ISO/IEC 9595:1998	P	Information technology -- Open Systems Interconnection -- Common management information service
ISO/IEC 9596-1:1998	Q	Information technology -- Open Systems Interconnection -- Common management information protocol -- Part 1: Specification
ISO/IEC 9798-3:1998	C	Information technology -- Security techniques -- Entity authentication -- Part 3: Mechanisms using digital signature techniques
ISO/IEC 9834-1/AMD2:1998	XZ	Amendment 2 to ISO/IEC 9834-1:1993 Incorporation of the root arcs of the object identifier tree
ISO/IEC 9834-3:1998	B	Information technology -- Open Systems Interconnection -- Procedures for the operation of OSI Registration Authorities -- Registration of values of RH-name-tree components for joint ISO and ITU-T use -- Part 3:
ISO/IEC 9834-7:1998	L	Information technology -- Open Systems Interconnection -- Procedures for the operation of OSI Registration Authorities: Assignment of international names for use in specific contexts
ISO/IEC 10021-7/ AMD1:1998	XZ	Amendment 1 to ISO/IEC 10021-7:1997 Security error diagnostic codes
ISO/IEC 10026-1:1998	R	Information technology -- Open Systems Interconnection -- Distributed Transaction Processing -- Part 1: OSI TP Model
ISO/IEC 10026-2:1998	XB	Information technology -- Open Systems Interconnection -- Distributed Transaction Processing -- Part 2: OSI TP Service
ISO/IEC 10040:1998	N	Information technology -- Open Systems Interconnection -- Systems management overview
ISO/IEC 10646-1/ AMD10:1998	XZ	Amendment 10 to ISO/IEC 10646-1:1993 Ethiopic

ISO/IEC 10646-AMD13:1998	XK	Amendment 13 to ISO/IEC 10646-1:1993 CJK unified ideographs with supplementary sources
ISO/IEC 10646-1/AMD16:1998	XZ	Amendment 16 to ISO/IEC 10646-1:1993 Braille patterns
ISO/IEC 12087-5:1998	J	Information technology -- Computer graphics and image processing -- Image Processing and Interchange (IPI) -- Functional specification -- Part 5: Basic Image Interchange Format (BIIF)
ISO/IEC 13522-6:1998	X	Information technology -- Coding of multimedia and hypermedia information -- Part 6: Support for enhanced interactive applications
ISO/IEC 13719-1:1998	XK	Information technology -- Portable Common Tool Environment (PCTE) -- Part 1: Abstract specification
ISO/IEC 13719-2:1998	XB	Information technology -- Portable Common Tool Environment (PCTE) -- Part 2: C programming language binding
ISO/IEC 13719-3:1998	XC	Information technology -- Portable Common Tool Environment (PCTE) -- Part 3: Ada programming language binding
ISO/IEC 13719-4:1998	XB	Information technology -- Portable Common Tool Environment (PCTE) -- Part 4: IDL binding (Interface Definition Language)
ISO/IEC 13818-6:1998	XL	Information technology -- Generic coding of moving pictures and associated audio information -- Part 6: Extensions for DSM-CC
ISO/IEC 15899:1998	E	Information technology -- Telecommunications and information exchange between systems -- Broadband Private Integrated Services Network -- Service description -- Broadband connection oriented bearer services
ISO/IEC TR 10000-1:1998	G	Information technology -- Framework and taxonomy of International Standardized Profiles -- Part 1: General principles and documentation framework
ISO/IEC TR 10000-2:1998	L	Information technology -- Framework and taxonomy of International Standardized Profiles -- Part 2: Principles and taxonomy for OSI Profiles
ISO/IEC TR 10000-3:1998	E	Information technology -- Framework and taxonomy of International Standardized Profiles -- Part 3: Principles and taxonomy for Open System Environment Profiles
ISO/IEC TR 11172-5:1998	H	Information technology -- Coding of moving pictures and associated audio for digital storage media at up to about 1,5 Mbit/s -- Part 5: Software simulation

**KEHTETU**

ISO 7816-1:1987  
ISO/IEC 10040:1992  
ISO/IEC 13719-1:1995  
ISO/IEC 13719-2:1995  
ISO/IEC 13719-3:1995  
ISO/IEC 8473-1/AMD2:1996  
ISO/IEC 8802-5:1995  
ISO/IEC 9595:1991  
ISO/IEC 9596-1:1991  
ISO/IEC 9798-3:1993  
ISO/IEC 9834-3:1990  
ISO/IEC TR 10000-1:1995

**ASENDUS**

ISO 7816-1:1998  
ISO/IEC 10040:1998  
ISO/IEC 13719-1:1998  
ISO/IEC 13719-2:1998  
ISO/IEC 13719-3:1998  
ISO/IEC 8473-1:1998  
ISO/IEC 8802-5:1998  
ISO/IEC 9595:1998  
ISO/IEC 9596-1:1998  
ISO/IEC 9798-3:1998  
ISO/IEC 9834-3:1998  
ISO/IEC/TR 10000-1:1998

**TEHNILINE KOMITEE**

JTC 1  
JTC 1  
JTC 1  
JTC 1  
JTC 1  
JTC 1  
JTC 1  
JTC 1  
JTC 1  
JTC 1  
JTC 1  
JTC 1

ISO/IEC TR 10000-2:1995	ISO/IEC/TR 10000-2:1998	JTC 1
ISO/IEC TR 10000-3:1995	ISO/IEC/TR 10000-3:1998	JTC 1
ISO 6811:1983	ISO 6811:1998	TC 004
ISO 4967:1979	ISO 4967:1998	TC 017
ISO 7169:1993	ISO 7169:1998	TC 020
ISO 2344:1992	ISO 2344:1998	TC 022
ISO 4010:1977	ISO 4010:1998	TC 022
ISO 9518:1992	ISO 9518:1998	TC 023
ISO 12222:1996	ISO 12222:1998	TC 036
ISO 213:1982	–	TC 039
ISO 9981:1990	ISO 9981:1998	TC 041
ISO 1203:1984	ISO 1203:1998	TC 042
ISO 1754:1986	ISO 1754:1998	TC 042
ISO 389:1991	ISO 389-1:1998	TC 043
ISO 3821:1992	ISO 3821:1998	TC 044
ISO 6520:1982	ISO 6520:1998	TC 044
ISO 3520:1980	ISO 3520:1998	TC 054
ISO 5232:1988	ISO 5232:1998	TC 072
ISO 2067:1988	ISO 2067:1998	TC 087
ISO 2190:1988	ISO 2190:1998	TC 087
ISO 2386:1988	ISO 2386:1998	TC 087
ISO 9873:1990	ISO 9873:1998	TC 106
ISO 5347-0:1987	ISO 16063-1:1998	TC 108
ISO 6747:1988	ISO 6747:1998	TC 127
ISO 9562:1989	ISO 9562:1998	TC 147
ISO 5839:1985	–	TC 150
ISO 7206-5:1992	–	TC 150
ISO 7726:1985	ISO 7726:1998	TC 159
ISO 8491:1986	ISO 8491:1998	TC 164
ISO 8492:1986	ISO 8492:1998	TC 164
ISO 8493:1986	ISO 8493:1998	TC 164
ISO 8494:1986	ISO 8494:1998	TC 164
ISO 8495:1986	ISO 8495:1998	TC 164
ISO 8496:1986	ISO 8496:1998	TC 164
ISO 6196-4:1987	ISO 6196-4:1998	TC 171
ISO 10110-13:1997	–	TC 172
ISO 6020-1:1981	ISO 6020-1:1998	TC 131



## OKTOOBRI SAADUD CEN STANDARDID JA KAVANDID HÄÄLETAMISEKS

### TC 12 Merelasuvate nafta- ja loodusliku gaasi tootmisettevõtete materjalid, seadmed ja ehitised

prEN ISO 13628-1:1998

TL Petroleum and natural gas industries -- Design and operation of subsea production systems -- Part 1: General requirements and recommendations (ISO/FDIS 13628-1:1998)

### TC 15 Siseveelaevad

prEN ISO 8384:1998

TL Ships and marine technology -- Dredgers -- Vocabulary (ISO/FDIS 8384:1998)

prEN ISO 8385:1998 6 Ships and marine technology -- Dredgers -- Classification (ISO/FDIS 8385:1998)

**TC 19 Naftasaadused, määrdeained ja kõrvalsaadused**

EN 12634:1998 13 Petroleum products and lubricants -- Determination of acid number -- Non-aqueous potentiometric titration method

EN ISO 2160:1998 TL Petroleum products -- Corrosiveness to copper -- Copper strip test (ISO 2160:1998)

**TC 23 Transporditavad gaasiballoonid**

prEN ISO 11120:1998 TL Gas cylinders -- Refillable seamless steel tubes for compressed gas transport, of water capacity between 150 l and 3000 l -- Design construction and testing (ISO/FDIS 11120:1998)

**TC 33 Uksed, aknad, luugid ja ehituselemendid**

EN 1522:1998 9 Windows, doors, shutters and blinds -- Bullet resistance - Requirements and classification

EN 1523:1998 18 Windows, doors, shutters and blinds -- Bullet resistance - Test method

**TC 49 Gaasipliidid jms.**

prEN 30-1-2:1998 18 Domestic cooking appliances burning gas -- Part 1-2: Safety -- Appliances having forced-convection ovens and/or grills

prEN 30-2-2:1998 6 Domestic cooking appliances burning gas -- Part 2-2: Rational use of energy -- Appliances having forced-convection ovens and/or grills

**TC 53 Ajutiste tööde vahendid**

EN 1065:1998 33 Adjustable telescopic steel props -- Product specifications, design and assessment by calculation and tests

**TC 55 Stomatoloogia**

EN ISO 14727:1998 TL Dental implants -- Prefabricated parts connecting suprastructures to dental implants -- Contents of technical file (ISO/FDIS 14727:1998)

**TC 57 Keskküttekatlad**

EN 303-2:1998 11 Heating boilers -- Part 2: Heating boilers with forced draught burners -- Special requirements for boilers with atomizing oil burners

**TC 58 Gaasipõletite ohutus- ja kontrollseadmed**

EN 12067-1:1998 37 Gas/air ratio controls for gas burners and gas burning appliances -- Part 1: Pneumatic types

**TC 67 Keraamilised plaadid**

EN 1322:1996/A1:1998 3 Adhesives for tiles -- Definitions and terminology

EN 1323:1996/A1:1998 3 Adhesives for tiles -- Concrete slab for test

EN 1324:1996/A1:1998 3 Adhesives for tiles -- Determination of shear adhesion strength of dispersion adhesives

EN 1346:1996/A1:1998 3 Adhesives for tiles -- Determination of open time

EN 1347:1996/A1:1998 3 Adhesives for tiles -- Determination of wetting capability

EN 1348:1997/A1:1998 3 Adhesives for tiles -- Determination of tensile adhesion strength or cementitious adhesives

**TC 79 Respiraatorid jm. hingamiskaitsevahendid**

EN 12941:1998 61 Respiratory protective devices -- Powered filtering devices incorporating a helmet or a hood -- Requirements, testing, marking

EN 12942:1998 48 Respiratory protective devices -- Power assisted filtering devices incorporating full face masks, half masks or quarter masks -- Requirements, testing, marking

**TC 89 Hoonete ja nende osade soojuspidavus**

EN 832:1998	46	Thermal performance of buildings -- Calculation of energy use for heating -- Residential buildings
EN ISO 13370:1998	50	Thermal performance of buildings -- Calculation methods (ISO 13370:1998)

**TC 104 Batoon (kasutusomadused, tootmine, paigaldamine ja vastavuskriteeriumid)**

EN 480-11:1998	17	Admixtures for concrete, mortar and grout -- Test methods -- Part 11: Determination of air void characteristics in hardened concrete
EN 12190:1998	8	Products and systems for the protection and repair of concrete structures -- Test methods -- Determination of compressive strength of repair mortar

**TC 110 Soojusvahetid**

prEN 328:1998	31	Heat exchangers -- Test procedures for establishing the performance of forced convection unit air coolers for refrigeration
---------------	----	---

**TC 114 Masinate ohutus**

EN 999:1998	19	Safety of machinery -- The positioning of protective equipment in respect of approach speeds of parts of the human body
-------------	----	---

**TC 121 Keevitus**

EN 12345:1998	51	Welding -- Multilingual terms for welded joints with illustrations
EN ISO 6520-1:1998	TL	Welding and allied processes -- Classification of geometric imperfections in metallic materials -- Part 1: Fusion welding (ISO 6520:1998)
EN ISO 13918:1998	23	Welding -- Studs and ceramic ferrules for arc stud welding (ISO 13918:1998)
EN ISO 14555:1998	62	Welding -- Arc stud welding of metallic materials (ISO 14555:1998)

**TC 125 Müüritööd**

EN 1015-1:1998	9	Methods of test for mortar for masonry -- Part 1: Determination of particle size distribution (by sieve analysis)
EN 1015-2:1998	8	Methods of test for mortar for masonry -- Part 2: Bulk sampling of mortars and preparation of test mortars
EN 1015-4:1998	8	Methods of test for mortar for masonry -- Part 4: Determination of consistence of fresh mortar (by plunger penetration)
EN 1015-6:1998	9	Methods of test for mortar for masonry -- Part 6: Determination of bulk density of fresh mortar
EN 1015-7:1998	10	Methods of test for mortar for masonry -- Part 7: Determination of air content of fresh mortar

**TC 129 Ehitusklaas**

prEN 356:1998	19	Glass in building -- Security glazing -- Testing and classification of resistance against manual attack
---------------	----	---

**TC 135 Teraskonstruktsioonide valmistamine ja paigaldamine**

EN 1176-5:1998	21	Playground equipment -- Part 5: Additional specific safety requirements and test methods for carousels
----------------	----	--

**TC 137 Töökoha seisundi hindamine**

EN 1540:1998	12	Workplace atmospheres -- Terminology
--------------	----	--------------------------------------

**TC 138 Mittepurustav (säilitav) katsetamine**

EN 1330-1:1998	25	Non-destructive testing -- Terminology -- Part 1: List of general terms
EN 1330-2:1998	15	Non-destructive testing -- Terminology -- Part 2: Terms common to the non-destructive testing methods

**TC 139 Värvid ja lakid**

EN 1062-3:1998	5	Paints and varnishes -- Coating materials and coating systems for exterior masonry and concrete -- Part 3: Determination and classification of liquid-water transmission rate (permeability)
prEN ISO 2808:1998	TL	Paints and varnishes -- Determination of film thickness (ISO 2808:1997)
prENV ISO 8502-1:1998	TL	Preparation of steel substrates before application of paints and related products -- Tests for the assessment of surface cleanliness -- Part 1: Field test for soluble iron corrosion products (ISO/TR 8502-1:1991)

**TC 144 Põllu- ja metsatöotraktorid jm. masinad**

prEN 609-1:1998	19	Agricultural and forestry machinery -- Safety of log splitters -- Part 1: Wedge splitters
prEN 704:1998	19	Agricultural machinery -- Pick-up balers -- Safety
prEN 745:1998	50	Agricultural machinery -- Rotary mowers and flail mowers -- Safety

**TC 151 Ehitusseadmed ja ehitusmaterjali masinad. Ohutus**

EN ISO 2867:1998	TL	Earth-moving machinery -- Access systems (ISO 2867:1998)
------------------	----	--

**TC 154 Täiteained**

EN 933-9:1998	14	Tests for geometrical properties of aggregates -- Part 9: Assessment of fines -- Methylene blue test
---------------	----	--

**TC 155 Plasttorustikud ja -kanalisatsioonisüsteemid**

prEN 1437:1998	15	Plastics piping systems -- Piping systems for underground drainage and sewerage -- Test method for resistance to combined temperature cycling and external loading
----------------	----	--

**TC 156 Hoonete ventilatsioon**

EN 1751:1998	29	Ventilation for buildings -- Air terminal devices -- Aerodynamic testing of dampers and valves
--------------	----	--

**TC 164 Veevarustus**

EN 12386:1998	22	Chemicals used for treatment of water intended for human consumption -- Copper sulfate
---------------	----	--

**TC 165 Heitveetehnika**

prEN 12050-1:1998	14	Wastewater lifting plants for buildings and sites -- Principles of construction and testing -- Part 1: Lifting plants for wastewater containing faecal matter
prEN 12050-3:1998	13	Wastewater lifting plants for buildings and sites -- Principles of construction and testing -- Part 3: Lifting plants for wastewater containing faecal matter for limited applications

**TC 169 Valgustustehnika**

prEN 1837:1998	10	Safety of machinery -- Integral lighting of machines
----------------	----	--

**TC 170 Oftalmoloogiline optika**

EN ISO 9339-2:1998	TL	Optics and optical instruments -- Contact lenses -- Determination of thickness -- Part 2: Hydrogel contact lenses (ISO 9339-2:1998)
--------------------	----	---

**TC 185 Keermestatud ja keermestamata mehaanilised kinnituselemendid ja lisadetailid**

prEN ISO REVIEW:1998	898-1 TL	Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel -- Part 1: Bolts, screws and studs (ISO/FDIS 898-1:1998)
----------------------	----------	--

**TC 187 Tulekindlad tooted ja materjalid**

EN 993-5:1998	9	Methods of test for dense shaped refractory products -- Part 5: Determination of cold crushing strength
---------------	---	---

EN 993-7:1998	11	Methods of test for dense shaped refractory products -- Part 7: Determination of modulus of rupture at elevated temperatures
EN 1094-2:1998	8	Insulating refractory products -- Part 2: Classification of shaped products (ISO 2245:1990 modified)
EN 1094-6:1998	10	Insulating refractory products -- Part 6: Determination of permanent change in dimensions of shaped products on heating (ISO 2477:1987 modified)
ENV 1402-3:1998	15	Unshaped refractory products -- Part 3: Characterization as received
prENV 1402-4:1998	11	Unshaped refractory products -- Part 4: Determination of consistency of castables
prENV 1402-5:1998	25	Unshaped refractory products -- Part 5: Preparation and treatment of test pieces
<b><u>TC 193 Liimid</u></b>		
EN 1245:1998	7	Adhesives -- Determination of pH -- Test method
EN 1721:1998	8	Adhesives for paper and board, packaging and disposable sanitary products -- Tack measurement for pressure sensitive adhesives -- Determination of rolling ball tack
EN 1841:1998	9	Adhesives -- Test methods for adhesives for floor coverings and wall coverings -- Determination of dimensional changes of a linoleum floor covering in contact with an adhesive
<b><u>TC 205 Mitteaktiivsed meditsiiniseadmed</u></b>		
EN 12439:1998	7	Sterile rectal catheters for single use
prEN ISO 8536-1:1998	TL	Infusion equipment for medical use -- Part 1: Infusion glass bottles (ISO 8536-1:1991)
prEN ISO 8536-2:1998	TL	Infusion equipment for medical use -- Part 2: Closures for infusion bottles (ISO 8536-2:1992)
prEN ISO 8536-3:1998	TL	Infusion equipment for medical use -- Part 3: Aluminium caps for infusion bottles (ISO 8536-3:1992)
prEN ISO 9187-1:1998	TL	Injection equipment for medical use -- Part 1: Ampoules for injectables (ISO 9187-1:1991)
prEN ISO 9187-2:1998	TL	Injection equipment for medical use -- Part 2: One-point-cut (OPC) ampoules (ISO 9187-2:1993)
<b><u>TC 211 Akustika</u></b>		
EN ISO 14163:1998	TL	Acoustics -- Guidelines for noise controls by silencers (ISO 14163:1998)
<b><u>TC 215 Hingamis- ja anesteesiaaparatuur</u></b>		
EN 737-3:1998	106	Medical gas pipeline systems -- Part 3: Pipelines for compressed medical gases and vacuum
EN 738-2:1998	41	Pressure regulators for use with medical gases -- Part 2: Manifold and line pressure regulators
EN 738-3:1998	49	Pressure regulators for use with medical gases -- Part 3: Pressure regulators integrated with cylinder valves
EN 738-4:1998	30	Pressure regulators for use with medical gases -- Part 4: Low-pressure regulators intended for incorporation into medical equipment
EN 12218:1998	34	Rail systems for supporting medical equipment
<b><u>TC 222 Suled ja udusuled täitematerjalina, ka nendega täidetud valmistooted</u></b>		
EN 1882:1998	10	Feather and down -- Test methods -- Determination of the commercial mass of a lot of feather and down
EN 1883:1998	6	Feather and down -- Sampling in view of tests
EN 1884:1998	14	Feather and down -- Test methods -- Determination of microbiological state



**TC 230 Veeanalüüs**

EN ISO 5667-16:1998	TL	Water quality -- Sampling -- Part 16: Guidance on biotesting of samples (ISO 5667-16:1998)
ENV ISO 13530:1998	TL	Water quality -- Guide to analytical quality control for water analysis (ISO/TR 13530:1997)

**TC 233 Biotehnoloogia**

prEN 12690:1998	15	Biotechnology -- Performance criteria for shaft seals
prEN 12884:1998	15	Biotechnology -- Performance criteria for centrifuges
prEN 12885:1998	13	Biotechnology -- Performance criteria for cell disrupters

**TC 240 Termopihustus ja termopihustatud pinnakatted**

EN ISO 14918:1998	23	Thermal spraying -- Approval testing of thermal sprayers (ISO 14918:1998)
-------------------	----	---

**TC 246 Looduskivid**

prEN 1925:1998	10	Natural stone test methods -- Determination of water absorption coefficient by capillarity
prEN 1926:1998	16	Natural stone test methods -- Determination of compressive strength
prEN 1936:1998	9	Natural stone test methods -- Determination of real density and apparent density, and of total and open porosity
prEN 12370:1998	7	Natural stone test methods -- Determination of resistance to salt crystallisation
prEN 12372:1998	11	Natural stone test methods -- Determination of flexural strength under concentrated load

**TC 248 Tekstiil ja tekstiilitooted**

prEN ISO 105-A04:1998	TL	Textiles -- Tests for colour fastness -- Part A04: Method for the instrumental assessment of the degree of staining of adjacent fabrics (ISO 105-A04:1989)
prEN ISO 105-B02 REVIEW:1998	TL	Textiles -- Tests for colour fastness -- Part B02: Colour fastness to artificial light: Xenon arc fading lamp test (including amendment 1:1998) (ISO 105-B02:1994)
prEN ISO 105-B08:1998	TL	Textiles -- Tests for colour fastness -- Part B08: Quality control of blue wool reference materials 1 to 7 (ISO 105-B08:1995)

**TC 249 Plastid**

EN ISO 3673-1:1998	TL	Plastics -- Epoxy resins -- Part 1: Designation (ISO 3673-1:1996)
prEN ISO 62:1998	TL	Plastics -- Determination of water absorption (ISO/FDIS 62:1998)
prEN ISO 179-2 REVIEW:1998	TL	Plastics -- Determination of Charpy impact properties -- Part 2: Instrumented impact test (ISO 179-2:1997)
prEN ISO 182-2:1998	TL	Plastics -- Determination of the tendency of compounds and products based on vinyl chloride homopolymers and copolymers to evolve hydrogen chloride and any other acidic products at elevated temperature -- Part 2: pH methods (ISO 182-2:1990)
prEN ISO 305:1998	TL	Plastics -- Determination of thermal stability of poly(vinyl chloride), related chlorine-containing homopolymers and copolymers and their compounds -- Discoloration method (ISO 305:1990)
prEN ISO 2039-2:1998	TL	Plastics -- Determination of hardness -- Part 2: Rockwell hardness (ISO 2039-2:1987)
prEN ISO 2555:1998	TL	Plastics -- Resins in the liquid state or as emulsions or dispersions -- Determination of apparent viscosity by the Brookfield Test method (ISO 2555:1989)

prEN ISO 3001:1998	TL	Plastics -- Epoxy compounds -- Determination of epoxy equivalent (ISO/FDIS 3001:1996)
prEN ISO 3915:1998	TL	Plastics -- Measurement of resistivity of conductive plastics (ISO 3915:1981)
prEN ISO 4611:1998	TL	Plastics -- Determination of the effects of exposure to damp heat, water spray and salt mist (ISO 4611:1987)
<b><u>TC 250 Eurokoodid ehituses</u></b>		
ENV 1993-1-1:1992/A2:1998	121	Eurocode 3: Design of steel structures -- Part 1-1: General -- General rules and rules for buildings
<b><u>TC 261 Pakendamine</u></b>		
EN 12374:1998	20	Packaging -- Flexible tubes -- Terminology
EN 12377:1998	5	Packaging -- Flexible tubes -- Test method for the airtightness of closures
EN ISO 445:1998	TL	Pallets for materials handling -- Vocabulary (ISO 445:1996)
<b><u>TC 271 Pinnatöötlusseadmed. Ohutus</u></b>		
EN 1953:1998	16	Atomising and spraying equipment for coating materials -- Safety requirements
<b><u>TC 275 Toiduainete analüüs. Horisontaalmeetodid</u></b>		
EN 12393-1:1998	18	Non-fatty foods -- Multiresidue methods for the gas chromatographic determination of pesticide residues -- Part 1: General considerations
EN 12393-2:1998	35	Non-fatty foods -- Multiresidue methods for the gas chromatographic determination of pesticide residues -- Part 2: Methods for extraction and clean-up
EN 12393-3:1998	13	Non-fatty foods -- Multiresidue methods for the gas chromatographic determination of pesticide residues -- Part 3: Determination and confirmatory tests
EN 12396-1:1998	12	Non-fatty foods -- Determination of dithiocarbamate and thiuram disulfide residues -- Part 1: Spectrometric method
EN 12396-2:1998	12	Non-fatty foods -- Determination of dithiocarbamate and thiuram disulfide residues -- Part 2: Gas chromatographic method
EN ISO 15141-1:1998	11	Foodstuffs -- Determination of ochratoxin A in cereals and cereal products -- Part 1: High performance liquid chromatographic method with silica gel clean up (ISO 15141-2:1998)
EN ISO 15141-2:1998	TL	Foodstuffs -- Determination of ochratoxin A in cereals and cereal products -- Part 2: High performance liquid chromatographic method with bicarbonate clean up (ISO 15141-2:1998)
<b><u>TC 276 Pindaktiivsed ained</u></b>		
prEN 1890:1998	11	Surface active agents -- Determination of cloud point of non-ionic surface active agents obtained by condensation of ethylene oxide
prEN 12139:1998	13	Surface active agents -- Determination of the total polyethylene glycol content of non-ionic surface active agents (EO adducts) by HPLC/GPC
prEN 12458:1998	8	Surface active agents -- Determination of stability in hard water
prEN 12582:1998	10	Surface active agents -- Determination of the polyethylene glycol content according to molar mass in non-ionic surface active agents (ethoxylated) by HPLC/ELSD

### **TC 278 Maanteetransport ja selle jälgimisautomaatika**

prENV ISO 14815:1998	40	Road traffic and transport telematics -- Automatic vehicle and equipment identification -- System specification (ISO/DTR 14815:1998)
prENV ISO 14816:1998	35	Road traffic and transport telematics -- Automatic vehicle and equipment identification -- Numbering and data structures (ISO/DTR 14816:1998)

### **TC 280 Merekonteinerid**

prEN 12079:1998	36	Offshore containers -- Design, construction, testing, inspection and marking
-----------------	----	--

### **TC 287 Geograafiainfo**

ENV 12656:1998	46	Geographic information -- Data description -- Quality
ENV 12657:1998	65	Geographic information -- Data description -- Metadata
ENV 12658:1998	100	Geographic information -- Data description -- Transfer
ENV 12661:1998	19	Geographic information -- Referencing -- Geographic identifiers

### **TC 290 Toodete mõõtmete ja kuju tolereerimine ja kontroll**

prEN ISO 8785:1998	TL	Geometrical product specification (GPS) -- Surface imperfections -- Terms, definitions and parameters (ISO 8785:1998)
--------------------	----	---

### **TC 293 Kehapuetega inimeste tehnilised abivahendid**

EN ISO 10535:1998	44	Hoists for the transfer of disabled persons -- Requirements and test methods (ISO 10535:1998)
prEN 12183:1998	31	Manually propelled wheelchairs -- Requirements and test methods
prEN 12184:1998	51	Electrically powered wheelchairs, scooters and their chargers -- Requirements and test methods
prEN ISO 11334-4:1998	TL	Walking aids manipulated by one arm -- Requirements and test methods -- Part 4: Walking sticks with three or more legs (ISO/FDIS 11334-4:1998)

### **TC 300 Merelaevad ja meretehnika**

prEN ISO 449:1998	TL	Ships and marine technology -- Magnetic compasses, binnacles and azimuth reading devices -- Class A (ISO 449:1997)
-------------------	----	--

### **TC 301 Maantee elektrisõidukid**

prEN 1821-2:1998	16	Electrically propelled road vehicles -- Measurement of road operating ability -- Part 2: Thermal electric hybrid vehicles
------------------	----	---

### **TC 307 Õlikultuuride seemned, loomsed ja taimsed rasvad ja õlid ning nende kõrvalsaadused. Proovivõtu- ja analüüsimetodid**

prEN ISO 12228:1998	TL	Animal and vegetable fats and oils -- Determination of individual and total sterols contents -- Gas chromatographic method (ISO/FDIS 12228:1998)
---------------------	----	--

### **TC 310 Uudne tootmistehnoloogia**

prEN ISO 9787 REVIEW:1998	TL	Manipulating industrial robots -- Coordinate systems and motion nomenclatures (ISO/FDIS 9787:1998)
---------------------------	----	--

### **TC 320 Veeteenused**

prEN 12798:1998	16	Transport Quality System -- Road, rail and inland navigation transport -- Quality system requirements to supplement EN ISO 9002 for the transport of dangerous goods with regard to safety
-----------------	----	--

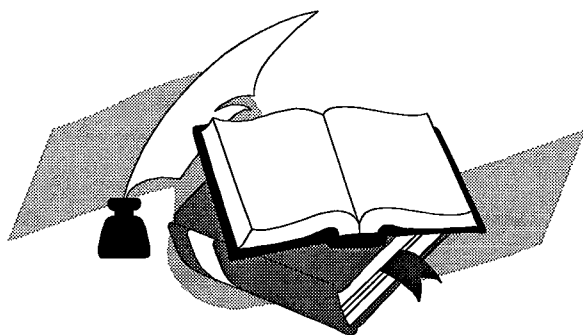
### **TC 324 Mööblirattad**

EN 12526:1998	45	Castors and wheels -- Vocabulary, recommended symbols and multilingual dictionary
EN 12527:1998	23	Castors and wheels -- Test methods and apparatus

EN 12528:1998	12	Castors and wheels -- Castors for furniture -- Requirements
EN 12529:1998	13	Castors and wheels -- Castors for furniture -- Castors for swivel chairs -- Requirements
EN 12530:1998	15	Castors and wheels -- Castors and wheels for manually propelled institutional applications
EN 12531:1998	12	Castors and wheels -- Hospital Bed Castors
EN 12532:1998	19	Castors and wheels -- Castors and wheels for applications up to 1,1 m/s (4 km/h)
EN 12533:1998	13	Castors and wheels -- Castors and wheels for applications over 1,1 m/s (4 km/h) and up to 4,4 m/s (16 km/h)
EN 13220:1998	29	Flow-metering devices for connection to terminal units of medical gas pipeline systems

### CEN/CS

prEN ISO 3325:1998	TL	Sintered metal materials, excluding hardmetals -- Determination of transverse rupture strength (ISO 3325:1996)
prEN ISO 4491-2 REVIEW:1998	TL	Metallic powders -- Determination of oxygen content by reduction methods -- Part 2: Loss of mass on hydrogen reduction (hydrogen loss) (ISO 4491-2:1997)
EN ISO 14041:1998	TL	Environmental management -- Life cycle assessment -- Goal and scope definition and inventory analysis (ISO 14041:1998)
CEN/WSDIR CWA 13404:1998	72	Catalogue of high-level naming schemes and incompatibility issues



## UUDISKIRJANDUS

### **CEN Memorandum N° 4**

#### **ISO Guide 64 Guide for the inclusion of environmental aspects in product standards**

ISO Juhend 64 "Keskkonnaaspektide kaasamiseks tootestandardites" on nüüd avaldatud ka kui CEN Memorandum N° 4

Igal tootel selle tootmise, levitamise või kasutamise käigus on mingi mõju keskkonnale. Mõju võib olla kas mitteoluline või oluline, lühiajaline või pikaajaline ning see võib olla kas gobaalsel, regionaalsel või kohalikul tasandil. Tootestandardite tingimused võivad avaldada olulist mõju keskkonnale.

## **Neue Tendenzen in der Normungsforschung. New Trends in Standardization Research. Forschungsbericht Nr 4**

Hamburgi Ülikooli väljaanne, mis sisaldab järgmiste seminaride materjale (inglise keeles):

“Interdisciplinary Workshop on Standardization Research”

20-23. mai 1997 Hamburg.

“Company Standardization”

20-23. märts 1997 Guilin, Hiina

02-06. juuni 1997 Hanoi, Vietnam

“Seminar on Standardization”

18-20. september 1997 SCORE, Stockholm Arild, Rootsi

Väljaanne annab ülevaate ka Hamburgi Ülikooli standardimisalastest uurimistöödest ja kaitstud dissertatsioonidest (saksa keeles).

*Väljaannetega saab tutvuda EVS raamatukogus.*

## **ARVAMUSKÜSITLUSEKS SAADUD EUROOPA STANDARDITE KAVANDID 10/98**

*Standardiamet on saanud avalikuks arvamusküsitluseks Euroopa standardite kavandid, mille kohta on võimalik saata sisulisi ja toimetuslikke märkusi. Kavandeid saab osta standardiametist. Arvamused ja märkused palume edastada Standardiametile kuni 01.02.99.*

**NB! Tehnilised komiteed ja koostööpartnerid, teile on standardimisalaga ühtivad kavandid tasuta kättesaadavad Standardiametis (tuba 26).**

### **TC 19 Naftasaadused, määrdeained ja kõrvalsaadused**

prEN 13357 Bitumen and bituminous binders – Determination of the efflux time of petroleum cut-back bitumen products

prEN 13358 Bitumen and bituminous binders – Determination of the distillation characteristics of petroleum cut-back bitumen products

### **TC 23 Transporditavad gaasiballoonid**

prEN 1802 Transportable Gas cylinders – Periodic inspection and testing of seamless aluminium alloy gas cylinders

prEN 1803 Transportable Gas cylinders – Periodic inspection and testing of welded carbon steel gas cylinders (excluding LPG)

prEN 1968 Transportable Gas cylinders – Periodic inspection and testing of seamless steel gas cylinders

prEN ISO 12209-1 Gas cylinders – Outlet connections for gas cylinder valves for compressed breathable air – Part 1: Yoke type connections (ISO/DIS 12209-1:1998)

prEN ISO 12209-2 Gas cylinders – Outlet connections for gas cylinder valves for compressed breathable air – Part 2: Threaded connections (ISO/DIS 12209-2:1998)

prEN ISO 12209-3 Gas cylinders – Outlet connections for gas cylinder valves for compressed breathable air – Part 3: Adaptor for 230 bar valves (ISO/DIS 12209-3:1998)

### **TC 55 Stomatoloogia**

prEN ISO 7491 review Dental materials – Determination of colour stability of dental materials (ISO/DIS 7491:1998)

prEN ISO 7786 review Dental rotary instruments – Laboratory abrasive instruments (ISO/DIS 7786:1998)

- prEN ISO 15098-2 Dental tweezers – Part 2: Meriam types (ISO/DIS 15098-2:1998)
- prEN ISO 15098-3 Dental tweezers – Part 3: College types (ISO/DIS 15098-3:1998)
- TC 69 Tööstuslikud torustikuarmatuurid**
- prEN ISO 4126-2 Safety devices for protection against excessive pressure – Part 2: Bursting disc safety devices (ISO/DIS 4126-2:1998)
- TC 79 Respiraatorid jm hingamiskaitsevahendid**
- prEN 149 respiratory protective devices – Filtering half masks to protect against particles – Requirements, testing, marking
- TC 89 Hoonete ja nende osade soojuspidavus**
- prEN ISO 15758 Thermal insulation of equipment in buildings – Calculation of water vapour diffusion – Cold pipe insulation (ISO/DIS 15758:1998)
- TC 123 Laserid ja laserseadmed**
- prEN ISO 11810 Lasers and laser-related equipment – Surgical and patient protective covers suitable for use with lasers (ISO/DIS 11810:1998)
- TC 136 Spordi-, mänguväljakute- ja muu puhkevarustus**
- prEN 12503-2 Sports mats – Part 2: Pole vault and high jump mats – safety requirements
- prEN 12503-3 Sports mats – Part 3: Judo mats – Safety requirements
- prEN 12503-6 Sports mats – Part 6: determination of the top friction
- prEN 12503-7 Sports mats – Part 7: Determination of static stiffness
- TC 151 Ehitusseadmed ja ehitusmaterjali masinad. Ohutus**
- prEN 13367 Ceramic machines – Safety – Transfer platforms and cars
- TC 154 Täiteained**
- prEN 1367-5 Tests for thermal and weathering properties of aggregates – Part 5: Determination of resistance to thermal shock
- TC 162 Kaitseriietus, sh käekaitsevahendid ja päästevestid**
- prEN 13356 High-visibility accessories for non-professional use – Test methods and requirements
- prEN 13506 Protective clothing against heat and flame – Test method for complete garments – Prediction of burn injury using an instrumented manikin (ISO/DIS 13506:1998)
- TC 165 Heitveetehnika**
- prEN 13380 General requirements for components used for renovation and repair of drain and sewer systems outside buildings
- TC 169 Valgustustehnika**
- prEN 12464 Lighting applications – Lighting of work places
- TC 185 Keermestautd ja keermestamata mehaanilised kinniselemendid ja lisadetailid**
- prEN ISO 887 Plain washers for metric bolts, screws and nuts for general purposes – General plan (ISO/DIS 887:1998)
- prEN ISO 4759-3 Tolerances for fasteners – Part 3: Plain washers for bolts, screws and nuts – Product grades A and C (ISO/DIS 4759-3:1998)
- prEN ISO 7089 Plain washers – Normal series – Product grade A (ISO/DIS 7089:1998)
- prEN ISO 7090 Plain washers, chamfered – Normal series – Product grade A (ISO/DIS 7090:1998)
- prEN ISO 7091 Plain washers – Normal series – Product grade C (ISO/DIS 7091:1998)
- prEN ISO 7092 Plain washers – Small series – Product grade A (ISO/DIS 7092:1998)
- prEN ISO 7093-1 Plain washers – Large series – Part 1: Product grade A (ISO/DIS 7093-1:1998)
- prEN ISO 7093-2 Plain washers – Large series – Part 2: Product grade C (ISO/DIS 7093-2:1998)
- prEN ISO 7094 Plain washers – Extra large series – Product grade C (ISO/DIS 7094:1998)
- prEN ISO 14588 Blind rivets – Terminology and definitions (ISO/DIS 14588:1998)

prEN ISO 14589	Blind rivets – Mechanical testing (ISO/DIS 14589:1998)
prEN ISO 15973	Closed and blind rivets with break pull mandrel and protruding head – AIA/St (ISO/DIS 15973:1998)
prEN ISO 15974	Closed and blind rivets with break pull mandrel and countersunk head – AIA/St (ISO/DIS 15974:1998)
<b>TC 211 Akustika</b>	
prEN ISO 3740	Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources – Guidelines for the use of basic standards (ISO/DIS 3740:1998)
<b>TC 221 Töökojas valmistatud metallmahutid</b>	
prEN 13352	Specification for the performance of automatic tank contents gauges
<b>TC 230 Veeanalüüs</b>	
prEN ISO 8689-1	Water quality – Biological classification of rivers – Part 1: Guidance on the interpretation of biological quality data from surveys of benthic macroinvertebrates in running waters (ISO/DIS 8689-1:1998)
prEN ISO 8689-2	Water quality – Biological classification of rivers – Part 2: Guidance on the presentation of biological quality data from surveys of benthic macroinvertebrates in running waters (ISO/DIS 8689-2:1998)
<b>TC 248 Tekstiil ja tekstiilitooted</b>	
prEN 13402	Size designation of clothes – Definitions and body measurement procedure (ISO 3635:1981)
prEN ISO 6941 review	Textile fabrics – Burning behaviour – Measurement of flame spread properties of vertically oriented specimens (ISO/DIS 6941:1998)
prEN ISO 6940 review	Textile fabrics – Burning behaviour – Determination of ease of ignition of vertically oriented specimens (ISO/DIS 6940:1998)
<b>TC 260 Väetised ja lubi</b>	
prEN 13368-1	Fertilizers – Determination of chelating agents in fertilizers by ion chromatography – Part 1: EDTA, HEDTA and DTPA
<b>TC 266 Staatilised termoplastmahutid</b>	
prEN 13341	Requirements and test methods for thermoplastic tanks made from blow moulded polyethylene, rotational moulded polyethylene and anionic polymerization of polyamide 6 for the above ground storage of domestic heating oils and diesel fuels
<b>TC 268 Krüoogenanumad</b>	
prEN 13371	Cryogenic vessels – Couplings for cryogenic service
<b>TC 274 Õhusõidukite maapealse tugiteenistuse seadmed</b>	
prEN 12312-9	Aircraft ground support equipment – Specific requirements – Part 9: Container/Pallet loaders
prEN 12312-12	Aircraft ground support equipment – Specific requirements – Part 12: Potable water service equipment
prEN 12312-13	Aircraft ground support equipment – Specific requirements – Part 13: Lavatory service equipment
<b>TC 289 Nahk</b>	
prEN ISO 14931	Leather – Leather characteristics for apparel (excluding furs) (ISO/DIS 14931:1998)
<b>TC 297 Eraldi paiknevad tööstuskorstnad</b>	
prEN 13084-4	Free-standing industrial chimneys – Part 4: Brick liners – Design and execution
prEN 13084-5	Free-standing industrial chimneys – Part 5: Materials for brick line Product specifications
<b>TC 300 Merelaevad ja meretehnika</b>	
prEN ISO 15748-1	Ships and marine technology – Potable water supply on ships and marine structures – Part 1: Planning and design (ISO/DIS 15748-1:1998)

prEN ISO 15748-2	Ships and marine technology – Potable water supply on ships and marine structures – Part 2: Method of calculation (ISO/DIS 15748-2:1998)
<b>CEN/SC</b>	
prEN ISO 14620-1	Space systems – Safety requirements – Part 1. System safety (ISO/DIS 14620-1:1998)
<b>ECISS/TC 1</b>	
prEN ISO 14556	Steel – Charpy V-notch impact test – Instrumented test method (ISO/DIS 14556:1998)

10/98 ja 11/98 SAADUD  
**ISO STANDARDITE KAVANDID**  
**ARVAMUSKÜSITLUSEKS NING HÄÄLETAMISEKS.**

*Standardiamet on saanud nende ISO tehniliste komiteede standardite kavandid hääletamiseks ning avalikuks arvamusküsitluseks, kuhu EVS on registreerunud vaatlejaliikmeks. Arvamusküsitluseks saadetud kavandite kohta on võimalik saata sisulisi ja toimetuslikke märkusi. Kavandeid saab osta Standardiametist. Arvamused ja märkused palume edastada Standardiametile hiljemalt 3 nädalat enne sulgudes toodud kuupäeva.*

**NB! Tehnilised komiteed ja koostööpartnerid, teile on standardimisalaga ühtivad kavandid tasuta kättesaadavad Standardiametis (tuba 26).**

**TC 21 Tulekaitsevahendid ja tuletõrje – EVS/TK 5**

ISO/FDIS 7203-3	Fire extinguishing media – Foam concentrates – Part 3: Specification for low expansion foam concentrates for top application to water-miscible liquids
ISO/DIS 11602-1	Fire protection – Portable and wheeled fire extinguishers – Part 1: Selection and installation (99-04-19)
ISO/DIS 11602-2	Fire protection – Portable and wheeled fire extinguishers – Part 2: Inspection and maintenance (99-04-19)

**TC 23 Põllu- ja metsatöötraktorid jm masinad – EPMI**

ISO/DIS 5692-1	Agricultural vehicles – Mechanical connections on towed vehicles – Part 1: Specifications for hitch-rings (99-03-29)
ISO/DIS 6489-1	Agricultural vehicles – Mechanical connections on towing vehicles – Part 1: Specifications for hook-type couplings (99-03-22)

**TC 30 Voolava keskkonna mõõtmine torustikus**

ISO/DIS 10385-1	Measurement of water flow in closed conduits – Meters for hot water – Part 1: Specifications (99-01-19)
-----------------	---

**TC 34 Põllumajanduslikud toiduained – EVS/TK 1**

ISO/DIS 5565-1.2	Vanilla [ <i>Vanilla fragrans</i> (Salsbury) Ames] – Part 1: Specification (98-11-24)
ISO/DIS 5565-2.2	Vanilla [ <i>Vanilla fragrans</i> (Salsbury) Ames] – Part 2: Test methods (98-11-24)
ISO/DIS 5765-1	Dried milk, dried ice-mixes and processed cheese – Determination of lactose content – Part 1: Enzymatic method utilizing the glucose moiety of the lactose (99-02-17)
ISO/DIS 5765-2	Dried milk, dried ice-mixes and processed cheese – Determination of lactose content – Part 2: Enzymatic method utilizing the galactose moiety of the lactose (99-02-17)
ISO/DIS 6320/DAM 1	Animal and vegetable fats and oils – Determination of refractive index AMEDMENT 1: Precision data (99-04-19)
ISO/FDIS 6495	Animal feeding stuffs – Determination of water-soluble chlorides content



ISO/FDIS 6887-1	Microbiology of food and animal feeding stuffs – Preparation of test samples, initial suspension and decimal dilutions for microbiological examination – Part 1: General rules for the preparation of the initial suspension and decimal dilutions
ISO/FDIS 6888-1	Micribiology of food and animal feeding stuffs – Horizontal method for the enumeration of coagulase-positive staphylococci ( <i>Staphylococcus aureus</i> and other species) – Part 1: Technique using Baird-Parker agar medium
ISO/FDIS 6888-1	Micribiology of food and animal feeding stuffs – Horizontal method for the enumeration of coagulase-positive staphylococci ( <i>Staphylococcus aureus</i> and other species) – Part 2: Technique using rabbit plasma fibrinogen agar medium
ISO/DIS 7970	Wheat ( <i>Triticum aestivum</i> L.) – Specification (99-03-22)
ISO/DIS 8968-1	Milk – Determination of nitrogen content – Part 1: Kjeldahl method (99-03-22)
ISO/DIS 8968-2	Milk – Determination of nitrogen content – Part 2: Block digestion method (Macro method) (99-03-22)
ISO/DIS 8968-4	Milk – Determination of nitrogen content – Part 4: Determination of non-protein nitrogen content (99-03-22)
ISO/DIS 8968-5	Milk – Determination of nitrogen content – Part 5: Determination of protein-nitrogen content (99-03-22)
ISO/FDIS 12228	Animal and vegetable fats and oils – Determination of individual and total sterols contents – Gas chromatographic method
ISO/DIS 13299	Sensory analysis – Methodology – General guidance for establishing a sensory profile (98-12-22)
ISO/FDIS 14797	Animal feeding stuffs – Determination of furazolidone content – Method using high-performance liquid chromatography
ISO/DIS 14892	Dried skimmed milk – Determination of vitamin D content using high-performance liquid chromatography (99-02-17)
ISO/DIS 15323	Dried milk protein products – Determination of nitrogen solubility index (99-02-24)
<b>TC 47 Keemia – Keemiatööstuse Liit</b>	
ISO/FDIS 78-2	Chemistry – Layouts for standards – Part 2: Methods of chemical analysis
ISO/DIS 12987	Carbonaceous materials for the production of aluminium – Prebaked anodes and cathode blocks – Measurement of the thermal conductivity
<b>TC 54 Eeterlikud õlid – EVS/TK 1</b>	
ISO/FDIS 279	Essential oils – Determination of relative density at 20 °C – Reference method
ISO/DIS 3527	Oil of parsley fruits ( <i>Petroselinum sativum</i> Hoffm., <i>Petroselinum crispum</i> L.) (99-04-19)
ISO/FDIS 9776	Oil of <i>Mentha arvensis</i> L. var. <i>piperascens</i> Malinv. and var. <i>glabrata</i> Holmes)
ISO/DIS 10119	Carbon fibre – Determination of density (99-04-19)
<b>TC 61 Plastid - Keemiatööstuse Liit</b>	
ISO/FDIS 62	Plastics – Determination of water absorption
ISO/FDIS 1628-4	Plastics – Determination of the viscosity of polymers in dilute solution using capillary viscometers Part 4: Polycarbonate (PC) moulding and extrusion materials
ISO/FDIS 3001	Plastics – Epoxy compounds – Determination of epoxy equivalent
ISO/FDIS 11357-2	Plastics – Differential scanning calorimetry (DSC) – Part 2: Determination of glass transition temperature
ISO/FDIS 11357-3	Plastics – Differential scanning calorimetry (DSC) – Part 3: Determination of temperature and enthalpy of melting and crystallization

ISO/DIS 11357-4 Plastics – Differential scanning calorimetry (DSC) – Part 4:  
Determination of specific heat capacity

**TC 92 Tuleohutus – EVS/TK 8**

ISO/DIS 12472 Fire resistance tests – Determination of the efficacy of intumescent  
seals with respect to the fire resistance of timber door assemblies  
(99-02-24)

**TC 207 Keskkonnakorraldus – Keskkonnaministeerium**

ISO/DIS 14043 Environmental management – Life cycle assessment – Life cycle  
interpretation



## EESTI STANDARDITE KAVANDID

40	EVS 2	Eesti standardite koostamine
40	EVS 5	Rahvusvaheliste ja Euroopa standardite ülevõtt Eesti standarditeks
40	EVS-EN 22553	Keevisliited ja jooteliited. Tähistamine joonistel
40	EVS-ISO 937	Liha ja lihatooted. Lämmastiksisalduse määramine (referentsmeetod)
40	EVS- ISO 10012-1	Kvaliteeditagamise nõuded mõõtevahenditele. Osa 1: Mõõtevahendite metrooloogiline kinnitussüsteem
40	EVS-EN 45010	Üldnõuded sertifitseerimis-/registreerimisorganite hindamisele ja akrediteerimisele
40	EVS-EN 45011	Üldnõuded toote sertifitseerimisorganitele
40	EVS-EN 45012	Üldnõuded kvaliteedisüsteemide hindamis- ja sertifitseerimis-/registreerimisorganitele
40	EVS-EN 45014	Tarnijate vastavusavalduse üldkriteeriumid

*Stadiumis 40 olevate standardikavanditega saab tutvuda, teha omapoolseid märkusi  
ja ettepanekuid standardiosakonnas kuu aja jooksul alates Teataja ilmumisest*



## MÜÜGILE SAABUNUD

EVS-ISO/IEC 12207:1998	Infotehnoloogia. Tarkvara elutsükli protsessid	251.-
EVS-EN 671-1:1998	Paiksed tulekustutusüsteemid. Voolikusüsteemid. Osa 1: Pooljäiga voolikuga voolikupoolid	112.-
EVS-EN 671-2:1998	Paiksed tulekustutusüsteemid. Voolikusüsteemid. Osa 1: Lamevoolikuga voolikusüsteemid	107.-

*Hinnad koos käibemaksuga*

Standardite müük Standardiametis aadressil Aru 10  
tuba 11 tel 49 20 03, faks 654 13 30 Maie Jaanits

## EESTI LIHALIIDU TEATEL

Tühistatakse alates 01 12 1998 tegevusala standard

EV LTS 2-92 Vorstide üldnõuded

ja kehtestatakse uus standard

**EV LTS 2:1998 Lihavorstid. Üldnõuded**

### DETSEMBRIS ON STANDARDIAMETI POOLT REGISTRISSE KANTUD

EVS 620-10	Tuleohutus. Ehitusmaterjalide ja –tarindite pinnakihid. Tuleohtlikkuse määramine
EVS 759:1998	Kommertstelekkommunikatsioon (BTC). Kahe- ja neljajuhtmelised analoogrendiliinid (A2O, A2S, A4O ja A4S). Ühenduskarakteristikud, võrguliides ja lõppseadmestiku liides
EVS-ISO/IEC 12207:1998	Infotehnoloogia. Tarkvara elutsükli protsessid
EVS-EN 671-1:1998	Paiksed tulekustutussüsteemid. Voolikusüsteemid. Osa 1: Pooljäiga voolikuga voolikupoolid
EVS-EN 671-2:1998	Paiksed tulekustutussüsteemid. Voolikusüsteemid. Osa 1: Lamevoolikuga voolikusüsteemid

### OKTOOBRI TERVISEKAITSEINSPEKTSIOONI POOLT REGISTRISSE KANTUD TOIDUAINETE TEHNOSPETSIFIKAADID

EE 10030700 TS 1-98	Pelmeenid	
Muud.1		14 10 98
EE 10044429 TS 7-98	Majoneesid	09 10 98
EE 10108750 TS 28-98	Lihakonserv “Linnuliha omas mahlas”	22 10 98
EE 10483146 TS 1-98	Õlu metallpurkides	27 10 98
EE 35036632 TS 17-97	Maitsestatud Liiwi viin	
Muud.2		05 10 98
EE Nikolai Lunin TS 1-98	Vinnutatud kala	06 10 98
EE Winum-E TS 10-98	Viin “Luxus Vodka Vera”	29 10 98



Aru 10  
Tallinn 10317

Koostaja	Anne Laimets	492020
	Standardiosakond	492020
		493593
	Standardite müük	492003
	PRAQIII	493580
	Metroloogia ja akre- diteerimise osak.	493561
		498890
	Raamatukogu	493532
	Teabepunkt	6541772

## EVS TEATAJA TELLIMINE 1999. AASTAKS

1999. aasta EVS TEATAJA püsitemellimus maksab 480 krooni  
Aastatemellimus 530 krooni  
A/a Eesti Ühispanga Tallinna kontor is 100 520 385 530 04 kood 784

Püsitemellijatele saadame arve välja

Seoses sihtnumbrite muutumisega palume kõigil tellijatel aadressi täpsustamiseks täita uuesti tellimiskaart

Püsitemellijatel, kes soovivad katkestada tellimise, palume tiraaži kindlaksmääramiseks teatada sellest ette 2 kuud.

Uutel tellijatel ja 1998. a aastatemellimuse vormistanutel palume arve saamiseks kas helistada 49 20 20 Anne Laimets või esitada tellimus faksi 654 13 30 või e-postiga [anne@evs.ee](mailto:anne@evs.ee)

Maksta saab ka sularahas Standardiametis Aru 10 tuba 23

### EVS TEATAJA TELLIMISKAART

TELLIN EVS TEATAJA 1999

- PÜSITELLIMUSENA 480 krooni aasta
- AASTATELLIMUSENA 530 krooni aasta

Nimi
Asutus
Aadress (Uus sihtnumber)
Telefon
Kuupäev, allkiri

# 1998 AASTA KOONDSISUKORD

Murru lugeja näitab teataja numbrit ja nimetaja lehekülge

## AKREDITEERIMINE, SERTIFITSEERIMINE

Akrediteeritud katselaborid .....	2/8,
Esimene akrediteeritud inspeksioonorgan Eestis .....	5/10
Krutob,V. Standardiamet liitus EA-ga .....	10/9
Litsentseeritud firmad kaubakoguste mõõtmiseks.....	8/9/13
RAS Metrosert väljastatud vastavussertifikaadid.....	2/5
RAS Metrosert väljastatud isikukaitsevahendite tüübihindamistõendid.....	2/6
Toodete kohustuslik sertifitseerimine Eestis .....	5/8
Toodete nõuetekohasuse tõendamine .....	5/7
Tunnustatud firmad kaubakoguste mõõtmiseks .....	2/7,
Tunnustatud katselaborid.....	2/9 3/12, 8/9/11
Ukrainas laborit hindamas .....	12/1
Uued akrediteeritud laborid Eestis .....	7/12
Uus Euroopa akrediteerimisalane koostööorgan .....	4/9

## CEN

Arvamusküsitluseks saadud

CEN standardite kavandid .....	5/25, 6/24, 7/26, 8/9/47, 10/22, 11/28, 12/27
CEN strateegia 2010.....	12/3
Ots,M. CEN/CENELEC/ETSI konverents .....	1/7
Sandberg,E. 4 aastat CEN liikmena.....	6/4
Sandberg,E. CEN Peaassambleel .....	11/5
Valdlo,T. CEN/ISSS Infotehnoloogia standardimise uus algatus .....	4/6
<b>CEN UUDISED</b> 1/15, 2/12, 3/14, 4/13, 5/12, 6/11, 7/14, 8/9/21, 10/10, 11/13, 12/9	
Käivitud Euroopa postiteenuste standardimine .....	7/14
Ostukeskuste kaubakäruude uus standard .....	7/16
Pakendistandardid.....	10/10
Uue lähenemisviisi standardite programm .....	11/9
Uus laste mänguväljakute standard .....	8/9/21

## EESTI STANDARDID, KAVANDID JA MUUD NORMDOKUMENDID

Eesti Lihaliidul uus standard lihavorstidele.....	12/33
Eesti standardite kavandid .....	
.....	1/33, 2/30, 4/29, 5/28, 6/28, 7/28, 8/9/51, 10/33, 11/31, 12/32
Eesti standarditena kasutusele võetud Euroopa harmoneeritud standardid .....	4/29
Müügile saabunud Eesti standardid .....	
.....	1/33, 2/31, 3/30, 4/30, 5/29, 6/29, 7/30, 8/9/61, 10/28, 11/31, 12/32
Registrisse kantud Eesti standardid .....	
.....	1/33, 2/32, 3/31, 4/30, 5/30, 6/30, 7/31, 8/9/62, 10/29, 11/31, 12/33
Standardikomisjonis .....	1/4, 2/3, 3/2, 4/2, 5/2, 6/3, 7/2, 8/9/5, 10/8, 11/4, 12/3
Standardite tühistamisest .....	8/9/52
Tervisekaitseinspeksiooni registrisse kantud toiduainete tehnospetsifikaadid.....	
.....	3/31, 4/30, 5/30, 6/31, 7/31, 8/9/62, 10/29, 11/32, 12/33
Toiduainetööstuse Liidu standardid.....	7/30
Töösolevad kavandid arvudes .....	7/29
<b>EESTI UUDISED</b> .....	1/1, 2/1, 3/1, 4/1, 5/1, 6/1, 7/1, 8/9/1, 10/3, 11/2, 12/1

## ISO

Arvamusküsitluseks ja hääletamiseks saadud

ISO standardite kavandid.....	5/25, 6/24, 7/26, 8/9/47, 10/22, 11/28, 12/27
ISO arvudes .....	4/15
ISO Vastavushindamiskomitee CASCO .....	3/6
<b>ISO UUDISED</b> .....	1/16, 2/13, 3/17, 4/15, 5/12, 6/11, 8/9/22, 11/10, 12/14
INFCO koosoleku otsused.....	12/10
ISO arvudes .....	4/15
ISO ja IEC edasise koostöö tihendamisest .....	12/9
ISO/TC 207 Keskkonnakorraldus struktuur .....	8/9/22
ISO 9000 sarja ümbervaatamine.....	8/9/23
ISO 9000 uute standardite komiteekavandid saadaval .....	11/10
ISO kakskeelsusest .....	8/9/23
ISO Nõukogu aastal 1999 .....	11/10
ISO Nõukogus 12/10	
ISO uued dokumendid .....	8/9/23
Uued ISO käsiraamatud.....	4/18
WSSN lehekülg Internetis avatud.....	12/10
<b>KOOLITUS</b> .....	8/9/8
Seminaride eelteade.....	10/4
Seminari eelteade "Standardite kasutajate komitee loomiseks" .....	12/2
<b>KVALITEET</b>	
Eelteade ISO ülevaatest 1997 .....	12/8
Eesti Kvaliteediühingu aastakoosolek .....	5/11
ISO 9000 ja ISO 14000 standardite ühtlustamisest .....	12/8
ISO 9000 järgi sertifitseeritud asutused Eestis .....	8/9/21, 12/8
ISO 9000 sarja standardite ümbervaatamine .....	8/9/23
Jagades kogemusi, jagame tulu.....	12/7
Lillrank,P. Kvaliteediluud vajab tugevat vart ja nõtkeid raage .....	8/9/21
<b>METROLOOGIA</b>	
Kulderknup,E. Kaalude võrdluskalibreerimine .....	3/7
Mõõtevahendite tüübikinnitused .....	3/13, 4/10, 8/9/14
<b>PRAQIII uudised</b> .....	1/2, 3/2, 4/2, 5/2, 6/2, 7/2, 8/9/2, 10/4, 11/3, 12/2
<b>SAADUD 1998. AASTAL</b>	
CEN standardid.....	
.....	1/21, 2/23, 3/26, 4/23, 5/18, 6/18, 7/21, 8/9/34, 10/13, 11/16, 12/18
IEC standardid .....	1/20, 2/22, 3/23, 4/22, 6/14
ISO standardid .....	
.....	1/16, 2/14, 3/18, 4/19, 5/15, 6/16, 7/17, 8/9/24, 10/11, 11/13, 12/11
Uudiskirjandus.2/29, 3/30, 4/28, 5/27, 6/23, 7/25, 8/9/52, 10/21, 11/28, 12/26	
<b>STANDARDIMINE</b>	
DS ettepanekud standardimise paremaks korraldamiseks Eestis .....	5/4
Laur,T. Tsemendi tehnilises komitees.....	10/8
Ots,M. Mis on ETSI .....	7/4
Rahvusvahelise Standardipäeva läkitus.....	10/1
Redel,L. Lisa- ja saasteainete komitee istungilt .....	5/6
Sandberg, E. Rahvuslike standardiorganite rollist 21. sajandil .....	10/6
SFS aastaraamatust.....	6/8
Standardid igapäevaelus .....	10/5

Standardimise hetkeseisu ülevaatus.....	8/9/10
Standardimisest 1997.....	1/6
<b>Standardite hinnad</b> .....	8/9/52
BS ja EN standardite hinnad.....	8/9/58
DIN standardite hinnad.....	8/9/55
Eesti standardite hinnad.....	8/9/54
GOST R standardite hinnad.....	8/9/60
ISO standardite hinnad.....	8/9/57
SFS standardite hinnad.....	8/9/59
Taanlased Eesti standardimist abistamas.....	4/4
Teder,P. Euroopa betoonistandardite loomine käib täie hooga.....	12/5
Tehnilised komiteed Eestis.....	8/9/9
Valdlo,T. Infotehnoloogia mõistete standardimisest.....	7/8
Valdlo,T. Infotehnoloogia vahendite kasutamisest standardimises.....	1/12
Vörk,A. Veearvestite alamkomitee koosolekul Pariisis.....	12/5
Univer,A. Standardipäeva tervitus.....	10/2
<b>SUVELUGEMISI</b>	
Filmi valgustundlikkus.....	7/13
Hobujõud.....	7/14
Paberi formaadid.....	7/14
<b>UUT INTERNETIST</b> .....	2/11, 6/11, 7/17, 8/9/23, 10/10
<b>ÜLDIST</b>	
Codex Alimentarius.....	11/11
EVS töötajate kontaktandmed.....	8/9/4
Infopunkt ja teavitamiskeskus.....	4/5
Koosoleku kuldreeglid.....	5/14
Kaarest,E. Õppereis Saksamaale.....	6/7
Laimets,A. Standardiajakirjade toimetajad kohtusid Genfis.....	6/5
Laimets,A. 5 aastat EVS Teatajat.....	1/3
Lühendid ja tähised.....	10/32
Mahepõllumajandusseaduse täienduseks.....	5/6
Sandberg,E. Nõuded tootele Euroopa turul.....	3/3
Univer,A. Mõtisklusi aastavahetuseks.....	1/6
Uus toidukauba märgistamise kord.....	7/11
1998 koondsisukord.....	12/32

# LÜHENDID JA TÄHISED

## STANDARDIORGANISATSIOONID

ISO	Rahvusvaheline standardiorganisatsioon
IEC	Rahvusvaheline Elektrotehnikakomitee
ITU	Rahvusvaheline Sideliit
CEN	Euroopa Standardikomitee
CENELEC	Euroopa Elektrotehnika Standardikomitee
ETSI	Euroopa Telekommunikatsiooni Standardiinstituut
EVS	Eesti Standardiamet
EEK	Eesti Elektrotehnikakomitee Sideamet

## STANDARDITE TÄHISED

### RAHVUSVAHELISTE STANDARDITE TÄHISED

ISO	Rahvusvaheline standard
ISO/DIS	Rahvusvahelise standardi kavand (Draft International Standard)
ISO/FDIS	Rahvusvahelise standardi kavand lõpphääletuseks (Final Draft International Standard)
ISO/IEC	Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni ISO ja Rahvusvahelise Elektrotehnikakomitee IEC koostöös valminud rahvusvaheline standard
ITU-T	Rahvusvahelise telekommunikatsioonialane standard
IEC	Rahvusvahelise elektrotehnikaalane standard

### EUROOPA STANDARDITE TÄHISED

EN	Euroopa standard
ENV	Euroopa eelstandard
prEN	Euroopa standardi kavand
EN ISO	Euroopa standardiks ülevõetud ISO standard
ETS	ETSI standard kuni 1996
ES	ETSI standard alates 1997
EG	ETSI juhend

### EESTI STANDARDITE TÄHISED

EVS	Eesti standard
EV ST	Eesti standard kuni 1993
EVS-ISO	Eesti standardiks ülevõetud ISO standard
EVS-IEC	Eesti standardiks ülevõetud IEC standard
EVS-EN	Eesti standardiks ülevõetud Euroopa standard
EVS-ENV	Eesti standardiks ülevõetud Euroopa eelstandard
EVS-EN ISO	Eesti standarditeks ülevõetud Euroopa standardina kasutuselevõetud rahvusvaheline standard